

# Polsener Tageblatt

**Chevrolet-Ersatzteile**  
kauft man am billigsten bei  
**W. Müller**  
Dabrowskiego 34.

**Bezugspreis:** Ab 1. 7. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.59 zl. Polen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 zl. durch Boten 4.40 zl. Provinz in den Ausgabestellen 4 zl. durch Boten 4.30 zl. Unter Streifenband in Polen u. Danzig 6 zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.20 zl. Bei höherer Gewalt Betriebsführung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Polsener Tageblattes“, Poznań, Zwierzyniecki 8, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275 Telegrammanschrift: „Tageblatt“ Poznań. Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drulania i Wydawnictwo, Poznań). Postfach-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184 —



**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 15 gr. im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Platzschrift und schwerer Satz 60%, Aufschlag, Abbestellung von Anzeigen am schriftlich arbeiten — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Ergehen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Rückzahlung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes — Aufschrift für Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o.o., Poznań, Zwierzyniecki 6 Fernsprecher: 6275, 6105. — Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156102 (Kosmos Sp. z o.o., Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań

**Automobilherstellung**  
ersklassiger  
Fabrikate, sowie  
Autozubehör  
am billigsten bei  
**Brzeskiauto S. A.**  
Poznań, ul. Dabrowskiego 29  
Tel. 63-28, 63-55 Gegr. 1894

71. Jahrgang

Sonntag, 30. Oktober 1932

Nr. 250

## Eisenbahnunglück bei Mostau Prozeß gegen 5 Bahnangestellte

Mostau, 29. Oktober. Durch einen gestern eröffneten Prozeß gegen fünf Angestellte der kürzesten Eisenbahnlinie wird erst jetzt bekannt, daß sich am 16. Oktober beim Bahnhof Lublino, 11 Kilometer von Mostau entfernt, ein Eisenbahnunglück ereignet hat, das auch Menschenleben forderte. Hauptangeklagter ist der Stationsvorsteher von Lublino.

## China

Lotio, 29. Oktober. Die chinesische Nationalregierung soll die Absicht haben, einen Teil der Kollaborateure aus den kaiserlichen Palästen in Peking zu verkaufen. Wie weiter bekannt wird, sollen bereits aus dem kaiserlichen Kronschatz von fast 1 1/2 Milliarden Mark nach Amerika verkauft worden sein. In Südchina sollen chinesische Kommunisten einen neuen Vorstoß unternommen haben, wie aus Lotio berichtet wird. Der japanische Konsul einer von chinesischen Kommunisten bedrohten Stadt hat angeordnet, daß alle Japaner die Stadt verlassen sollen. Auch in der Mandchurie ist die Lage weiterhin bedrohlich. Die englische Handelskammer der Stadt Charbin hat an die mandchurische Regierung das Ersuchen gerichtet, in Charbin eine internationale Polizei zuzulassen.

## 700 Güter werden versteigert

Die Ländliche Kreditgesellschaft in Warschau (Lom. Kredytowa Ziemia) hat für die Zeit von Ende November bis Mitte Dezember etwa 700 Landgüter in Kongresspolen zur Versteigerung im weitesten Termin angelegt. Das betrifft diejenigen Güter, für die vor zwei Monaten im ersten Versteigerungstermin keine Käufer waren. Nach geltenden Vorschriften gehen diese Güter, wenn sich auch im zweiten Termin keine Käufer finden, in den Besitz der Gesellschaft über.

## Prämierung der einheimischen Kraftwagenproduktion

A. Warschau, 29. Oktober. Im Staatsgesetzblatt „Dziennik Ustaw“, Nr. 91, wird eine Verordnung in Polen hergestellter mechanischer Fahrzeuge veröffentlicht. Den Käufern solcher Fahrzeuge (Kraftwagen und Motorfahräder), soweit sie in Polen hergestellt sind und den besonderen Vorschriften des Kriegsministeriums über die Eignung zur Verwendung in der Landesverteidigung entsprechen, wird die Zahlung von Prämien aus dem Staatlichen Begehungsfonds zugesagt. Die Höhe der Prämien und die Art und Weise ihrer Auszahlung soll durch Ausführungsverordnungen bestimmt werden. Die Verordnung tritt mit dem Tage der Veröffentlichung für das ganze polnische Staatsgebiet mit Ausnahme der Wojewodschaft Schlesien in Kraft.

In den Betrieben der dem polnischen Kriegsministerium unterstehenden und von der Staatlichen Landeswirtschaftsbank finanzierten Staatlichen Ingenieurwerke werden seit Jahren die polnischen „Arkus“-Kraftwagen und seit kurzem auch die polnischen „Fiat“-Kraftwagen hergestellt bzw. montiert. Die Preise dieser Wagen sind natürlich sämtlich in ihrer Konstruktion den Vorschriften über die Eignung zur Verwendung in der Landesverteidigung entsprechen, sind jedoch nicht erheblich billiger als die der entsprechenden aus dem Ausland eingeführten Wagen. Durch die Zahlung von Prämien aus solcher Staatlichen Begehungsfonds an die Käufer solcher Wagen werden deren Preise erheblich verbilligt, ohne daß diese Preisverbilligung zu Lasten des Produzenten geht. Auf diese Weise sollen die in staatlicher Regie hergestellten Kraftwagen gegenüber den von der privaten Automobilindustrie des Auslandes hergestellten Wagen konkurrenzfähiger gemacht werden.

## Kleine Meldungen

Kopenhagen, 29. Oktober. Der Reichstag nahm gestern die Regierungsvorlage über die Verlängerung der augenblicklich geltenden Einfuhrbestimmungen bis zum 31. Dezember an.

Athen, 29. Oktober. Eine Konferenz der politischen Führer beschloß gestern unter dem Vorsitz von Heimis im Prinzip die Bildung eines Koalitionskabinetts aus den Oppositionsparteien.

# Einberufung des Sejm

(Telegr. unseres Warschauer Berichterstatters)

A. Warschau, 29. Oktober. Der Ministerpräsident hat den Marschällen von Sejm und Senat gestern das von ihm gegengezeichnete Dekret des Staatspräsidenten übermittelt, durch das die beiden Häuser des Parlaments auf den 31. Oktober, dem letzten in der Verfassung vorgesehenen Termin, zur ordentlichen Sitzung einberufen werden. Die erste Sitzung von Sejm und Senat soll, wie in Sejmtraktat verlautet, am 3. oder 4. November stattfinden. Dieselbe rote Presse, die noch vor wenigen Tagen energisch die Behauptung der nationaldemokratischen Blätter dementiert hat, daß das Parlament sofort nach dem Zusammentritt wieder auf einen ganzen Monat vertagt werden würde, behauptet heute morgen, daß das Parlament voraussichtlich nur am 4. und 5. November tagen und dann auf den 5. Dezember vertagt werden würde. Die offizielle „Gazeta Polska“ enthält sich noch jeden Kommentars.

Die Regierung wird in der ersten Sitzung des Parlaments den Entwurf des Staatshaushaltsplanes für das am 1. April 1933 beginnende neue Finanzjahr 1933/34 vorlegen. Die Schlüsselsätze des Planes mit 2449 Millionen Zloty Ausgaben und 2089 Millionen Zloty Einnahmen entsprechenden Borankündigungen. Der größte Ausgabenposten ist wieder der des Kriegsministeriums mit 822,7 Millionen Zloty, der nur um 10 Millionen Zloty niedriger angelegt ist als für das laufende Jahr und jetzt genau 40 Prozent der veranschlagten Staatseinnahmen beanspruchen wird. Damit wird in dem Jahre der schwersten Krise zugleich die Rekordgröße der Ausgaben des Kriegsministeriums aufgestellt.

Der zweitwichtigste Etat ist derjenige der Staatsschulden geworden, in dem die Ausgaben mit 338,3 um 63 Millionen Zloty mehr als für das laufende Jahr vorgesehen sind. In diesem Betrag wird jedoch eine Summe von 130 Millionen für die polnische Kriegsschuld an die Vereinigten Staaten eingeschlossen, die bisher unter das Hoover-Moratorium gefallen sind. Der Etat des Unterrichtsministeriums ist um 23 auf 325 Millionen Zloty vermindert und dadurch an die dritte Stelle zurückgedrängt worden. Die übrigen Etats sind beinahe dieselben wie die für das laufende Jahr festgesetzten Etats, nur der Invalidentät- und Pensionsfonds ist um 38 Millionen Zloty auf 137,1 Millionen verringert.

Das zu diesem Haushaltsplane eingebrachte Rahmengesetz sieht eine bedeutende Erweiterung der Vollmachten des Finanzministers vor, nach seinem Belieben die verschiedensten Ausgabenkonten untereinander zu verschieben, d. h. Ausgaben, die einem Ministerium bewilligt worden sind, in Wirklichkeit für Rechnung eines anderen zu machen usw. Wie verlautet, wird Finanzminister Zawadzki das Budget in der ersten Sitzung der neuen Session des Parlaments durch eine große Staatshaushaltsrede einführen.

In oppositionellen Kreisen scheint man nicht entschlossen zu sein, die Regierung bereits in der ersten Sitzung zu stellen und von ihr Rechenschaft über die sieben Monate des Notverordnungsregimes zu verlangen, die jetzt hinter uns liegen. Statt dessen beabsichtigt die Opposition eine Reihe demonstrativer kleiner Anfragen einzubringen, z. B. zur Frage der Intervention von Regierungsabgeordneten in Steuer- und Zollsachen, der Anleihen, welche die Angestelltenversicherung verschuldeten Grundbesitzern gewährt hat, und endlich in der Interventionsfrage eines Regierungsabgeordneten zugunsten der polnischen „Sloba“-Werte.

(Ausführliche Stellungnahme zum Budget im heutigen Handelsteil.)

## Abrüstungsdebatte in Paris Herriots Rede

Paris, 28. Oktober. (Pat.) Die Debatte über die Abrüstung lodete eine große Menschenmenge in die französische Kammer. Die Mehrzahl der Minister und Deputierten war zur Sitzung erschienen. Der Kommunist Chasseigne äußerte sein Bedauern darüber, daß der Vorschlag Hoovers nicht erwogen worden wäre. Der Redner kritisierte die Bündnisse Frankreichs, namentlich mit den östlichen Völkern, deren Frankreich angeblich Milliardensummen gewährt habe. — Redner nennt Rumänien und Polen räuberische und militärische Völker.

Diese Meinung rief auf zahlreichen Bänken Proteste hervor. Der Vorsitzende rief den Redner zur Ordnung. Ministerpräsident Herriot protestierte energisch und erklärte: Einer dieser Staaten — Rumänien — hat mit größter Anstrengung die Unabhängigkeit bewahrt und verdient auf sie den Heldenkranz seiner Söhne. (Beifall auf vielen Bänken.) Der Internationalismus beruht nicht darauf, Völker zu beleidigen, sondern man muß von Polen sprechen, das das Symbol eines Märtyrervolkes ist. (Lebhafter Beifall.) Polen war — so rief Herriot fort — dreimal das Opfer furchtbarsten Imperialismus, und Frankreich kann sich dessen rühmen, daß es seinerzeit keine Söhne zu sich heranzog. Ich appelliere an die Meinung der damaligen Demokraten, die aus der Verehrung Polens eine Tradition für jeden Franzosen schufen, besonders für den Republikaner. (Lebhafter Beifall auf allen Bänken.)

Chasseigne erwiderte darauf, daß er weder das polnische noch das rumänische Volk habe verletzen wollen; es sei ihm um deren Regierung gegangen. Man könne nicht auf die Bündnisse mit diesen Völkern rechnen, wenn man von der Sicherheit Frankreichs spreche. So schloß der Redner und empfahl eine Revision des französischen Planes.

Darauf sprachen der Sozialist Blum und Franklin-Bouillon.

Paris, 29. Oktober. Die französische Kammerführung, in der Ministerpräsident Herriot gestern Abend seine große

## Goethewort zum Reformationsfest

Wir wissen gar nicht, was wir Luther und der Reformation im allgemeinen alles zu danken haben. Wir sind frei geworden von den Fesseln geistiger Borniertheit, wir sind infolge unserer fortwährenden Kultur fähig geworden, zur Quelle zurückzukehren und das Christentum in seiner Reinheit zu fassen. Wir haben, wie er, den Mut, mit festen Füßen auf Gottes Erde zu stehen und uns in unserer gottbegabten Menschennatur zu fühlen. Mag die geistige Kultur nun immer fortschreiten, mögen die Naturwissenschaften in immer breiterer Ausdehnung und Tiefe wachsen und der menschliche Geist sich erweitern, wie er will, über die Höhe und sittliche Kultur des Christentums, wie es in den Evangelien schimmert und leuchtet, wird er nicht hinauskommen.

## Reformation und Kirchliche Woche

Den evangelischen Kirchen und dem gesamten Protestantismus wird von manchen Kreisen der Vorwurf einer zu großen Zersplitterung gemacht, etwa im Vergleich mit der einheitlichen geschlossenen Weltanschauung des Mittelalters. Gewiß haben die evangelischen Kirchen ihre Uneinigkeit oft teuer bezahlen müssen. Der 30jährige Krieg ist ein Beleg dafür. Auch für die gegenwärtige evangelische Bewegung unter den Ukrainern Galiziens ist die Trennung in einen reformierten und einen lutherischen Zweig die Quelle von Schwierigkeiten. Aber andererseits nötigen solche Unterschiede zu einer persönlichen Auseinandersetzung mit den Dingen, zur Bildung einer eigenen Anschauung und damit zu einer Vertiefung des persönlichen Glaubenslebens. Vor solche Entscheidung hat die Reformation die damalige Welt gestellt und tut es noch heute; denn der Reformationstag gehört nicht nur der Erinnerung an eine große Vergangenheit, sondern hat seine Bedeutung für die Gegenwart, die kein aussichtsloses Trümmersfeld darstellt, sondern uns vor wichtige Aufgaben stellt zur inneren Befreiung und Läuterung für eine durch das Evangelium wieder sinnvoll werdende Zukunft.

Es ist manchmal so: man ist evangelisch, weil es die Eltern waren, weil man evangelisch getauft wurde, weil man so erzogen wurde. Jetzt aber gilt es: was du ererbt von deinen Vätern hast, erwirb es, um es zu besitzen. Zu einer bewußten Entscheidung nötig bei uns schon die Umgebung. Daraus erklärt sich, daß man in der Diaspora sich immer viel mehr seiner Eigenart bewußt ist. Das, was man täglich verteidigen muß, wozu man sich immer wieder erneut bekennen muß, beschäftigt uns innerlicher und wird uns dadurch wertvoller. Das ist auch die Aufgabe des Reformationstages, sich auf das alte Evangelium und evangelische Eigenart erneut zu besinnen und sich zu gemeinsamer Feier der großen Taten Gottes auch in unserer Kirche und an unserem Volk zusammenzufinden.

Unter diesem Zeichen steht die diesjährige Kirchliche Woche in Graudenz, die gerade am Reformationstage beginnt und deshalb naturgemäß reformatorischen Inhalt haben muß. Zur Besprechung gelangt das Thema „Die Gottlosenbewegung und wir Christen“. Man könnte die Gottlosenbewegung und überhaupt die Beschäftigung mit dem Bolschewismus als etwas

## „News Chronicle“ zum französischen Abrüstungsplan

London, 29. Oktober. Die Pariser Meldungen über den von Herriot in der Kammer mitgeteilten Abrüstungsplan nehmen in der heutigen Morgenpresse breiten Raum ein. „News Chronicle“ schreibt, wenn die Rede wirklich bedeutet, was sie zu bedeuten scheint, dann ist der Plan durchaus nicht kleinlich. Er läuft in der Tat auf eine praktische Anerkennung der deutschen Forderung hinaus. Die meisten Punkte der Vorschläge Herriots werden von England sicherlich angenommen. Frankreichs Bereitwilligkeit, Deutschlands Rückkehr zur allgemeinen Wehrpflicht mit anzusehen, mag einige Ueberraschung verursachen. Aber Frankreich fühlt wahrscheinlich, daß die allgemeine Wehrpflicht ihm weniger gefährlich ist als eine Berufsarmee. Die Schwierigkeit des ganzen Plans liegt im Augenblick in der Unsicherheit über einige seiner Punkte. Jedenfalls ist sicher, daß der Plan einen entscheidenden und sogar dramatischen Wechsel in der Abrüstungspolitik Frankreichs bedeutet.

## Der österreichische Gesandte abberufen

A. Warschau, 29. Oktober. (Eig. Telegr.) Der österreichische Gesandte Hein, der von seinem Posten abberufen worden ist, hat dem Staatspräsidenten gestern seine Abberufungsdokumente überreicht. Ein Nachfolger ist noch nicht ernannt.

Im Zeichen des Parlaments

Vor Parlamentseröffnung — Die Parteien

rein Negatives ansehen, das die eigene Vertiefung mehr hindert als fördert insofern, als man auf diesem dunklen Hintergrund sich einbildet: da sind wir doch bessere Menschen! Aber auch abgesehen davon, daß die rechte Auseinandersetzung mit dem Gegner immer eine Stärkung der eigenen Stellung bedeutet, liegt es doch so, daß der Bolschewismus nicht eine Bewegung ist, die sich in solcher Ferne von uns abspielt, daß sie uns nichts angeht, gerade so, als ob hinter weit in der Türkei die Völker aufeinanderstießen.

Gottlose hat es wohl zu jeder Zeit gegeben, aber eigentlich immer nur in der Form eines Widerspruchs einzelner oder kleiner Kreise gegen die sonst allgemein geltende Gottesordnung. Heute erhebt die Gottlosenbewegung so föhri ihr Haupt mit dem Anspruch, daß die Gottlosigkeit das Normale und einzig Berechtigte wäre. Dagegen gilt es, die reformatorischen Kräfte wieder lebendig zu machen mit der Lösung: innere Reformation und nicht äußere Revolution. Das ist die Aufgabe der diesjährigen Kirchlichen Woche, auf der eine Reihe von Fachleuten zu Wort kommen. Die besonderen Anliegen der Männer, der Frauen und der Jugend sollen am Männertag, Frauentag und Jugendtag erörtert werden.

Lic. Dr. Kammel.

In den Vereinigten Staaten sind in einer Reihe theologischer Seminare auch Kurse für Journalisten errichtet worden.

„Hier ist kein Sejm — Wir tun nur so.“ Witos.

Als vor einigen Wochen in den Korridoren des Parlaments wieder die Fußbodentepiche ausgebreitet wurden, als die Zentralheizung neu ausprobiert wurde und die Parlamentswache unter ihrem neuen Kommandanten früh morgens im Garten hinter dem Parlamentsbau zu exerzieren begann, da wußten alle guten Beobachter, daß es in diesem Jahre um die polnische Verfassung noch ganz gut bestellt ist. Aus solchen Vorzeichen mußte das Benorsten der Einberufung des Parlaments gefolgert werden, deren Datum von der Regierung geheim gehalten worden ist, und tatsächlich ist jetzt die Einberufung der beiden Höfen Häuser des Sejm und des Senats drei Tage vor dem letzten von der Verfassung vorgeschriebenen Termin erfolgt. Die Regierung will in diesem Jahre Sejm und Senat nach der für den 2. November in Aussicht genommenen ersten Sitzung nicht gleich wieder vertagen lassen. Die Session soll vielmehr vorläufig bis Mitte Dezember dauern und dann für einen Monat ausgesetzt werden, worauf sie Mitte Januar von neuem beginnen soll. Der Plan der Regierung für die neue Parlamentssession ist natürlich schon fix und fertig; in der Regierungspresse verlautet, daß das Parlament voraussichtlich unverzüglich in die

Budgetberatung

einsetzen werde, deren Einleitung man sich amtlicherseits durch eine Rede des Finanzministers Zawadzki zu denken scheint. Da nach Art. 2 der polnischen Verfassung die höchste Gewalt in der polnischen Republik dem Volke gehört und nach demselben Art. 2 Sejm und Senat, Präsident und Regierung nur die Organe des Volkes sind, wurde angenommen, daß die Regierung einen gewissen Wert darauf legen würde, als Organ des polnischen Volkes vor den Vertretern dieses Volkes Rechenschaft über das abzulegen, was sie in dem halben Jahre seit Abschluß der letzten Parla-

mentsession getan hat, bevor sie auf das zu sprechen kommt, was sie in Zukunft zu tun gedenkt.

Im vergangenen Sommer und Herbst hat die Regierung zum ersten Mal, seitdem Polen wieder eine Verfassung hat, nach der die Staatsgewalt dem Volke gehört, während der Parlamentsferien mit

Notverordnungen

des Staatspräsidenten regiert. Die ersten Notverordnungen, die auf Grund des dem Staatspräsidenten bewilligten Ermächtigungsgesetzes erlassen wurden, waren wirklich wichtigen und dringenden Angelegenheiten gewidmet; sehr bald aber hat die Regierung diese Regierungsmethode praktisch befunden, so daß sie auch zahllose weniger wichtige und durchaus nicht so dringende Angelegenheiten ohne Parlament geregelt hat. In welchem Grade die Notverordnungspraxis nicht mehr Ausnahmepraxis, sondern Regierungspraxis geworden ist, zeigt deutlich das Bufoett der 24 Notverordnungen vom 21. Oktober, die der polnischen Öffentlichkeit noch schnell vor Beginn der neuen Parlamentssession als vorläufiger Abschiedsgruß der schönen, der parlamentslosen Zeit überreicht worden sind.

Da das polnische Parlament einmal eine wirklich große Zeit gehabt hat, die, wenn man nur an die Jagiellonen denkt, gar nicht so weit zurück liegt, ist der Begriff

Parlament

in Polen noch immer von einem gewissen Nimbus umgeben, und besonders durch die nationaldemokratische Presse geht seit dem Augenblick der Wiedereinberufung des Parlaments so etwas wie ein allgemeines Aufatmen. Demgegenüber kann nur an die eingangs zitierten Worte von Witos erinnert werden. Wir wissen doch, wie es auch in der neuen Parlamentssession sein wird. Die Anträge des Regierungsbloßes, die sich mit den Vorlagen der Regierung decken werden, werden alle angenommen und dagegen die Anträge der Opposition, die sich alle nicht mit den Regierungsvorlagen decken, abgelehnt werden. Die Opposition brachte, wäre ihr nicht die breite

Öffentlichkeit der Rednertribüne in Sejm und Senat aus propagandistischen Gründen wertvoll, gar nicht ins Parlament zu gehen, wenn sie nur den Gang der Staatspolitik ernstlich zu beeinflussen gewillt wäre. Die Obersten Smolka, Kaliski und Slawek, die sich als Sejmfraktion und Leiter der Sejmfraktion des Regierungsbloßes präsentieren, werden in diesem Jahre kaum jarter mit dem Sejm umgehen als in seiner vergangenen Session. Oberst Swiatliski wird mit Hilfe von Klingel, Geschäftsordnung und Sejmwache seine Aufgabe leicht bewältigen. Slawek wird es etwas schwerer haben, den Regierungsbloß geschlossen „bei der Stange“ zu halten. Die Landwirtschaftsgruppe droht aus der Bilanz der 24 Regierungsabgeordneten auszubrechen, dazu noch unter der Führung des stellvertretenden Sejmpräsidenten Polakiewicz, eines der Wortführer im Kampf gegen die Industriearbeiter, dem neuerdings nachgelagert wird, für eine neue Senkung der Beamtengehälter einzutreten. Neben dem spenstig gegen die Fraktionsführung ist auch ein kleines „Fähnlein der Aufrechten“, das die prominentesten Geschäftsleute, wie den Senator Wprostek (Steuerjache Pleß) und den Sejmabgeordneten Dombrowski vom Krakauer „Kobziennik“ (aus dem Anzeigenteil des „Przegl.“: „Bubi sucht Dame kennen zu lernen — „Przelegat“) aus den Reihen der B.-Garde auszuscheiden lassen möchte. Und dann ist noch die Gruppe „Przelom“, da, die eine Front gegen alle Oligarchen im Sejm, errichten will. Das Programm des Parlaments wird von diesen Gegenfraktionen ohne Zweifel nur wenig merken, und die Zusammenstöße werden sich in den Fraktionsgruppen abspielen, wo sie der Öffentlichkeit verborgen bleiben müssen. Daß ernstlich die Gefahr besteht, der Regierungsbloß könnte dieser Differenzen wegen auseinanderfallen, ist Phantasterei.

Die Opposition

aller polnischen Fraktionen hat wieder einmal, wie alljährlich, überlegt, ob es nicht besser wäre, dem Parlament ganz fernzublicken, und sie hat, wie alljährlich, beschlossen, wieder in das Parlament zu gehen. Die Nationaldemokratische hat vor einem Monat eine Verhöhnung ihres parlamentarischen Kampfes gegen den Regierungsbloß beschlossen, von der man noch nicht genau weiß, worin sie bestehen wird. Die Vereinigte Bauernpartei und die P.S. warten dagegen mit einer neuen Attraktion auf: der „Centrolew“ von 1930 soll wieder belebt werden und als parlamentarisches Kampfbündnis der beiden Parteien in der neuen Parlamentssession in Erscheinung treten, als parlamentarische Begleitmusik gewissermaßen zu der von beiden Parteien im Lande eifrig betriebenen Propaganda für eine Regierung der Arbeiter und Bauern von Rzedzicki bis Witos.

Unbegründete Angriffe

Warschau, 26. Oktober. (Pat.) Gegenüber den Angriffen, die im Zusammenhang mit dem Rücktritt des General-Volkszählungskommissars Rajmund Bulawski in einem Teil der Presse aufgetaucht sind, teilt das Statistische Hauptamt mit: „Dr. Bulawski ist von seinem Posten des General-Volkszählungskommissars auf eigene Bitte zurückgetreten. Alle Gerüchte von der angeblichen Aufdeckung „gewisser Ungenauigkeiten“ bei der Volkszählung sind grundlos. Herr Dr. Bulawski hat auf dem Posten des General-Volkszählungskommissars niemals ein Vorwurf getroffen. Er nimmt jetzt einen anderen verantwortlichen Posten im Statistischen Hauptamt ein.“

In Nr. 42 der „Heimatpost“

die Sonnabend, 29. Oktober, erschienen ist, beginnt der neue Roman „Zirkus Hollerbeck“ von Wolfgang Marlen. In diesem Zirkusroman behandelt der beliebte vollstümliche Autor mit glänzender Beobachtungsgabe und Menschenkenntnis Dinge, die sich hinter den Kulissen eines großen Zirkus abspielen. Eine äußerst spannende Handlung, gewürzt mit manchem Stück gefunden Humors. Es ist jetzt die beste Gelegenheit, diese billige illustrierte Wochenzeitschrift zu abonnieren, die bekanntlich inhaltlich außerordentlich reichhaltig ist. Artikel wie „Afrikanische Jägerinnen“, „Akademie für schwarze Kunst und Magie“, „Wie wird der Winter?“, um nur einige zu nennen, müssen stärkstes Interesse erwecken. Der monatliche Bezugspreis beträgt nur 1,10 Zloty zuzüglich Postzustellungsgebühr. Bestellungen nehmen die Post und die Geschäftsstelle, Poznań, Zwierzyniecka 6, entgegen.

Müller-Rüdersdorf:

Der Woche Werk

Ihr Pflüger durch die Woche, Bakt fest der Hoffnung Pflug, Und grabt das Feld der Pflichten Mit frohem Willenszug!

Laßt Steingrund euch nicht grämen, Gewält und Krähenstrei! Und schafft, daß euch der Sonntag Die selige Raßbank sei!

Posener Bachverein

Zur Einführung in die Kantaten von Pastor Schulz-Ratwitz

Als Auftakt zu der Gustav Adolf-Gedächtnisfeier wird der Bachverein u. a. zwei Kantaten bringen, die beide etwa um das Jahr 1735 geschaffen worden sind. Die für Sonntag Misericordias geschriebene lieblich-lyrische Kantate „Ich bin ein guter Hirte“ ist für Solo-Quartett bestimmt. Sie gehört eigentlich zu den neun für die Sonntage nach Otern bestimmten Kantaten, in welchen das Vergnügen Bachs bemerkbar ist, mit welchem er die damals neu erschienene Textart in Angriff nahm. Das herzliche Erbarmen des guten Hirten schwingt in den Linien des Arioso für Bass, mit dem die Kantate anhebt. In scharfem Gegensatz hierzu steht die unruhige, aufgeregte Cellobegleitung der folgenden Arie, die offenbar durch das Wort „rauben“ hervorgerufen ist. Aber ausklingend verkündet in diesem Verfolgungskampf die Altstimme den Frieden: „Jesus ist ein guter Hirte“. Jubelend über den Frieden schließt sich der Sopran an. Seine Arie: „Der Herr ist mein getreuer Hirte“ ist über die Melodie des Choral: „Mein Gott in der Höh“... „Kun ist groß Fried“ gearbeitet. Die Taten des guten Hirten, seinen Kampf und Sieg besingt der Tenor im Rezitativ und ergreift das Herz durch den Hinweis auf die Liebe des Heilandes, die in seinem bitteren Leiden ihren Höhepunkt erreicht hat. Wie die Gemeinde der Gläubigen dies Evangelium aufnimmt, drückt der abschließende Choral aus.

Die Reformationskantate „Gott, der Herr, ist Sonn und Schild“ ist vermutlich unter dem Eindruck entstanden, als der sächsische König nach dem polnischen Erbfolgekriege als Friedensbringer in Warschau einzog. Wie ein feierlicher Triumphhymnus klingt das erste Thema der Hörner, welches hernach auch zur Begleitung des Choral: „Kun danket alle Gott“ benutzt wird. Das zweite Thema hingegen drückt hinreißenden Jubel aus, in den der Chor im Mittelteil hineingezogen wird. Wie über diesem ersten Chor, von dem die Kantate ihren Namen hat, liegt auch über der folgenden Arie blendender Glanz. Die Melodie der Altstimme erinnert an das Hörnermotto des ersten Sages. Schmerzliche Töne erklingen im Rezitativ, dem sich das Duett „Gott, ach Gott“ anschließt, in welchem die beschwichtigende Singstimme in dem Tumult in den Bassen zunächst entgegenwirkt, bis auch die Bass- und Sopranstimme von der Bewegung der tobenden Orchesterbässe mitgerissen werden. Leuchtend steht am Schluß der Choral „Erhalt uns in der Wahrheit“.

Seltene Methoden

Was ein Posener Kunsthistoriker fertigbekommt — Angriff ohne Grund

erst, Posen, 29. Oktober.

In dem Artikel „Politisch Lied — ein garstig Lied“ haben wir uns gestern (s. „Pos. Tagebl.“ Nr. 249 vom 20. Oktober 1932) mit dem bekannten Kunsthistoriker Prof. Dr. Detloff — der gleichzeitig Geistlicher ist — beschäftigen müssen. Herr Dr. Detloff hat schon vor einigen Jahren in einem Vortrag bei einer Italienbeschreibung sich nicht gerade sehr kultiviert über die Deutschen ausgesprochen; er hat seiner antideutschen Einstellung anlässlich der letzten Danzig-Reise gleichfalls Ausdruck verliehen, und außerdem hat er einen Posener Künstler, der gleichzeitig Deutscher ist, in einer schmerzlichen Form beleidigt. Wir wollen uns auf die ganzen Einzelheiten nicht einlassen und nur sachlich folgendes Geheißnis festhalten:

Am 9. Oktober erschien im „Kurjer Poznański“ eine anonyme Notiz unter der Rubrik „Schutz den

Altertümern“, in der behauptet wird, daß in der Posener Franziskanerkirche auf dem nördlichen Pfeiler ein Altarbild sich findet, das etwa aus der Mitte des 18. Jahrhunderts stamme und die Unterschrift „Bielawski“ trage. Das ist aber nicht ein vergessener polnischer Maler, sondern es ist der Name des Restaurators, der gleichzeitig Zeichenlehrer am Deutschen Gymnasium ist, also ein Deutscher, der „vergessen“ hat, hinter seinen Namen das Zeichen rest. (restauravit) hinzuzufügen.

Herr Oberlehrer Bruno Bielawski, der im Jahre 1928 — 48 Delgemälde restauriert hat, hat mit Recht nun um Aufklärung dieser Behauptung gebeten und in einer Zuschrift an den „Kurjer Poznański“ festgestellt, daß der anonyme Schreiber der Beschuldigung diese Behauptung wohl nicht aus eigener Anschauung haben könne, sondern einer Lüge zum Opfer gefallen sei; denn die Bilder, die Bielawski restauriert hat tragen alle den Zusatz renov. — was ja schließlich dasselbe sei. Diese Klarstellung wurde im „Kurjer Poznański“ nicht wörtlich veröffentlicht, sondern erneut mit einer Beschuldigung geschlossen, und nun wurde auch der Name des Verfassers, Dr. Detloff genannt und erklärt, daß es sich bei dem Bilde um ein Gemälde handle, das diesen Namenszug ohne das renov. enthalte. Es wurde also festgestellt, daß es sich nur um den Altar der hl. Anna handeln könne, der an der linken Seite der Franziskanerkirche steht.

Und nun kommt etwas, was sehr seltsam ist: Dies Altarbild, das die hl. Anna darstellt und das Herr Prof. Dr. Detloff, polnischer Kunsthistoriker und Kenner alter Kunst, in die Mitte des 18. Jahrhunderts verweist, also feststellt, daß das Bild 200 Jahre alt ist, dies Bild ist ein Originalgemälde von Herrn Bielawski, und es ist auf neuer Leinwand, mit neuen Farben im Jahre 1930 — eintausendneunhundertdreißig — gemalt worden. Also der Kunsthistoriker Dr. Detloff verweist ein modernes Bild in die Zeit vor zweihundert Jahren zurück und beschuldigt den wirklichen Maler, daß er einen künstlerischen Betrug verübt habe.

Jeder anständige Mensch hatte nun, nachdem dieser Sachverhalt geklärt war, den Irrtum

eingesehen und eine Berichtigung gebracht, wie das eigentlich besonders von einem Kunsthistoriker, der auch noch Geistlicher ist, erwartet werden müßte. Dem ist aber nicht so. Herr Detloff hat sich geweigert, die Unrichtigkeit seiner Beschuldigung einzusehen — ja, und auch der „Kurjer Poznański“, der diese Tatsache eingesehen hat, weigert sich, diese Berichtigung zu bringen, da nichts gegen Herrn Dr. Detloff „unternommen“ werden dürfte. Der fälschlich beschuldigte Maler wurde auf dem Wege hinweg verwiesen, den er nunmehr antwortlich hat.

Es muß gegen den Posener Kunsthistoriker zumindest der Vorwurf der Leichtfertigkeit erhoben werden. Es geht nicht an, daß ein Maler der bestimmten Berechnung, das überhaupt gegen einen Künstler erhoben werden kann, verdächtigt wird, und daß man ihm dann die Ehrenrettung verweigert, nachdem der genaue Beweis für die Unwahrheit der Behauptung erbracht worden ist. Das Originalgemälde ist im Jahre 1930 entstanden und am 26. Juli 1930 durch den Sejm der Franziskanerkirche in Gegenwart von Herrn Konsul Dr. Schröder und Konsul Dr. Schwarz feierlich eingeweiht worden. Als Mitglied zur hl. Anna hatte sich die Gattin des Konsuls Dr. Schwarz, Frau Ruth Schwarz, geb. von Liebermann, zur Verfügung gestellt. Der Sachverhalt liegt klar zutage, außerdem aber beweisen es alle Akten. Dennoch hat der Kunsthistoriker das Bild für 200 Jahre alt gehalten und den Schöpfer, der gleichzeitig das Gemälde der Kirche schenkte, in der Öffentlichkeit des Betruges beschuldigt.

Abgesehen von der Tatsache, daß zumindest in das Kunstverständnis des Herrn Detloff mancher Zweifel gesetzt werden dürfte, so ist doch die Art seiner „Kampfesweise“ seltsam. Dürfte einem geistlichen Herrn jedenfalls nicht passieren — und sei er auch noch ein so großer polnischer Patriot, während es sich bei dem Zeichenlehrer am Deutschen Gymnasium handelt, um die Haltung der Zeitung, die sich in unangenehmen ganzen Mäandern herab, ist unbegründet, und sollte doch das Großpolnische Presseamt dafür verantwortlich sein, daß hier die journalistische Anständigkeit und Ehrenhaftigkeit in Gefahr ist.

## Stadt Posen Hasenbraten

Nun kommen auch wieder viele Hasen auf den Markt und werden zum Sonntagsbraten hergerichtet. Nicht allein nach der Größe sind die Hasen ziemlich verschieden, sondern auch nach dem Geschmack. Größe wie Geschmack richten sich meist nach der Gegend, in der die Hasen leben, und nach der Nahrung. Als Grundfak kann gelten, daß die Hasen desto kleiner werden, je mehr es dem Süden zugeht. Warme Gegenden haben nur kleine Angehörige der Hasenfamilie. Außerdem werden die Waldhasen bei einigermäßen genügender Nahrung immer größer als die Feldhasen. Gute kräuterreiche Nahrung gibt dem Fleisch auch einen feineren Geschmack. Ebenso hat die Art der Färbung Farbenschwankungen im Hasenpelz zur Folge. Der Waldhase trägt fast immer ein dunkleres Hasenkleid als der Feldhase. Im Handel unterscheidet man Wald-, Berg-, Feld-, Stein-, Sand-, Sumpf-, Moor- und Bruchhasen. Am besten ist das Fleisch der Wald- und Berghasen, am wenigsten fein schmeckt das Fleisch des Moorhasen, der auf eine wenig würzreiche Nahrung angewiesen ist. Feinschmecker ziehen immer die feineren Waldhasen vor. Unabhängig davon schmeckt wiederum das Fleisch von jungen und von weiblichen Hasen besser als das von männlichen. Besonders das Fleisch von alten männlichen Tieren hat häufig von der Zartheit des Hasenfleisches nicht viel an sich und ist ziemlich trocken und zähe.

### Posener Bachverein

Wir weisen auf das in heutiger Ausgabe befindliche Inserat hin. Die Aufführung leitet die in den darauffolgenden Tagen stattfindende **Gustav-Wolff-Gedächtnisfeier** des Posener Hauptvereins der Gustav-Wolff-Stiftung ein. Das Programm enthält: 1. Orgelpräludium Cdur, 2. Chor aus der Kantate Nr. 28 „Nun lob' mein Seel den Herrn“, 3. Kantate „Ich bin ein guter Hirte“, 4. Kantate „Gott, der Herr, ist Sonn' und Schild“, alles Werke Johann Sebastian Bachs.

Eine Einführung in die beiden Kantaten befindet sich ebenfalls im heutigen Blatt. Es empfiehlt sich, diese zum besseren Verständnis aufmerksam zu lesen. Für die solistischen Partien haben dankenswerterweise wie bereits bei früheren Aufführungen bewährte einheimische Kräfte zur Verfügung gestellt. Es wirken: für den Sopran Frau Ruth Behrendt-Klingborg-Posen, für den Alt Frau Heita Schulz-Katoniewice, den Tenor Herr Magister Arno Stroese-Strommel, den Bass Herr Banddirektor Hugo Boehm, an der Orgel Herr Pastor Schulz-Katoniewice. Für das Orchester haben wie in früheren Jahren erfreulicherweise auch diesmal bewährte Kräfte vom Orchester des Teatr Wielki gewonnen werden können. Das Orgelpräludium wird Herr Georg Jaedek spielen, während bei den Kantaten Herr Pastor Schulz-Katoniewice an der Orgel unterstützen wird. Der Verkauf der Eintrittskarten hat begonnen und erfolgt in der Regel Vereinsbuchhandlung. Die Preise sind, um die Bemessen und betragen 3, 2, 1 und 0,50 Zloty einschließlich Steuer. Der Reinertrag ist für die Winterhilfe an Arbeitslose bestimmt. Es empfiehlt sich, den Bezug der Karten rechtzeitig zu machen und sich ein Programm zu kaufen, um sich vorher mit dem Text vertraut zu machen. Die Aufführung ist schon auf nachmittags pünktlich 4½ Uhr angelegt, damit die auswärtigen Besucher rechtzeitig die Züge erreichen können. Sie wird etwa 1½ Stunden dauern.

### Bericht

**Über den Vortrag von Dr. Weiten**

Über den zweiten Vortrag schreibt ein Schüler des Deutschen Gymnasiums in Posen:

Am Mittwoch, dem 26. Oktober, um 6 Uhr abends wiederholte Herr Dr. Weiten seinen Vortrag über die Grönlanderpedition von Al-Wegener, hauptsächlich für uns Schüler. Dr. Weiten sprach ganz einfach und schlicht und machte so auch den Jüngeren alles verständlich. Grönland ist ein Land, von dem wir alle jetzt wenig wissen; es ist die größte Insel, die ganz mit Eis bedeckt, nur an den Küsten dort, das ist so ziemlich alles. Jetzt lernen wir das riesige Land mit Hilfe der Karte und wunderbarer Lichtbilder erst einmal näher kennen. Wir erfahren, daß der Eispanzer 2-3 Kilometer dick ist, daß sich unter ihm aber keine flache Ebene, sondern ein großes Gebirge befindet. Wir sehen voll Staunen und Bewunderung die Schönheiten dieses Landes, die hohe steile Fjordsberge, die so majestätisch umherstürmen. Wundervoll sehen sie aus, wenn die Sommermonate allerlei Formen wie Torbögen und Grotten aus ihnen herauswachsen. Wir bliden in den Innern einer Eiskuhle und sehen sie in Dr. Wegener schon 1911 das Inlandeis überqueren hatte und jahrelang in Grönland war, eies vorzubereiten. Schon der Beginn der Expedition bot große Schwierigkeiten, denn es mußten erst die über 1000 Meter hohen Küstenberge bezwungen werden. Ueber einen Gleitweg

führte der Aufstieg. Eigens dazu mitgebrachte Islandponys trugen die Lasten von insgesamt 100 000 Kilogramm hinauf, und wo sie nicht weiterkonnten, mußten Grönländer oder die Forscher selbst einen Weg ausbauen. Endlich ist alles oben, und nun wird nicht weit vom Rande das Hauptlager aufgeschlagen, zu dem sogar ein regelrechtes Haus gehört. Sofort beginnen die wissenschaftlichen Arbeiten, außer den vielfachen meteorologischen Messungen solche der Eisdicke, der Eisstemperatur und die hochbedeutenden Schwerkraftmessungen, die Dr. Weiten selbst ausgeführt hat. Alle diese Feststellungen werden an verschiedenen Orten wiederholt. So sind immer einige Expeditionsteilnehmer mit dem Hundeschlitten unterwegs.

Die zweite wichtige Station ist Eismitte, wo zwei Forscher überwintern sollten, um die Messungen ununterbrochen fortführen zu können. Sie glaubten mit ihren Wintervorräten nicht auszukommen. Nun ist es ergreifend zu hören, wie die Wissenschaftler in vorbildlicher Kameradschaft und Treue ihr Leben für einander einsetzen, wie auch die Grönländer allen Gefahren zum Trotz mitarbeiten, um ihre Kameraden zu retten. In der furchtbarsten Kälte stößt Alfred Wegener nach Eismitte vor. Seinen deutschen Begleiter läßt er dort krank zurück und fährt, nur von einem Grönländer (Rasmus) begleitet, wieder in die Polarnacht hinaus. Aber er gelangt nicht mehr an die Küste, er stirbt, wahrscheinlich an Herzschlag infolge der Überanstrengung. Sein Begleiter bestattet ihn und fährt allein weiter. Auch er kommt um, niemand weiß, wo und wie. Erstgüternd ist das Bild vom Grabe Wegeners, dem einzigen in der riesigen Eiswüste. Doch seine Kameraden lassen sich nicht entmutigen, sie führen alle seine Pläne aus und leisten der Wissenschaft ungeheure Dienste. Einer von ihnen hält ein volles Jahr in Eismitte aus, um seine Messungen fortsetzen zu können. Einem anderen müssen bei 45 Grad Kälte sämtliche Zehen, die erfroren waren, mit einem Taschenmesser und einer Blechschere amputiert werden.

So gab uns Dr. Weiten ein Bild von dem Heldentum der Wissenschaft, das für sie alle Gefahren auf sich nimmt, ein Vorbild, das uns allen für unser Leben leuchtend vor Augen bleiben wird.

Gottfried Rhode.

### Worte zur Winterhilfe

Bewußte Pflicht muß es in unserer deutschen Volksgemeinschaft sein, zusammenzutreten, besonders in Notzeiten. In solchen Notzeiten befinden wir uns jetzt. Viele gibt es in unserer Volksgemeinschaft, die nicht wissen, wie sie den nächsten Winter überstehen werden. Ihnen das schwere Los zu erleichtern, ist Aufgabe der „Winterhilfe“. Wäge ein jeder, der sich zu uns rechnet und es ergendwie kann, dazu beitragen, der „Winterhilfe“ ihre schwierige, aber segensreiche Aufgabe zu erleichtern.

Oberstleutnant a. D. Graebe,  
Abgeordneter.

### Aushebung einer Kommunistenorganisation

Im Monat Juli d. J. ist es der hiesigen Kriminalpolizei gelungen, eine Kommunistenorganisation unter Militärpersonen aufzudecken. Vor einigen Wochen wurde schließlich die bereits wegen kommunistischer Antriebe vorbehaftete Studentin der Warschauer Universität Bela Frenkel, die Absolventin der Universität Chaja Laube Weintreuter, Maschinenbauschüler Tadeusz Becel, Arbeiter Adam Weymann und weitere vierzehn Personen, die ihrer Militärpflicht in der hiesigen Garnison genügen, festgenommen. Eine Hausdurchsuchung wurde in der Wohnung der Bela Frenkel vorgenommen. Die weitere Untersuchung wird von der Militärgendarmarie und der hiesigen Polizeibehörde geleitet.

### Leibesrevision im Exekutionsverfahren

Bei Exekutionen von Geldbeträgen ist der Exekutor berechtigt, während der Durchführung von Hausdurchsuchungen an säumigen Zahlern eine Leibesrevision vorzunehmen, falls diese für die Deckung der Forderung keinen genügenden Besitz vorweisen können und der begründete Verdacht besteht, den Besitzwert verfehlt zu haben. Laut ministerieller Verfügung muß der Leibesrevision stets die Aufforderung zur Herausgabe sämtlicher Gelder oder Werte vorangehen, die der Zahlungspflichtige bei sich trägt. Falls der Zahlungspflichtige dieser Aufforderung nicht nachkommt, darf die Leibesrevision vorgenommen werden, die in einem Durchsuchen des Anzuges besteht. Die Revision hat unter Beachtung der erforderlichen Rücksichten auf die revidierte Person zu erfolgen. Leibesrevisionen an Frauen können nur von vollmächtigen Frauen vorgenommen werden. Falls der Zahlungspflichtige sich durch Flucht der Leibesrevision zu entziehen sucht, kann ihn der Exekutor unter Inanspruchnahme der Polizei daran hindern.

### Beerdigung von Opfern ansteckender Krankheiten

Laut ministerieller Verfügung müssen bei der Beerdigung von Personen, die einer ansteckenden Krankheit erlegen sind, folgende Bestimmungen eingehalten werden:

## Ein schöner Teint — eine sammetweiche Haut

Kennzeichen der Jugend

**Palmolive** — die Schönheitsseife. Die Kunst liegt in der die Ihren Teint rein und zart, die Ihre Haut jung und frisch erhält. Warum? Weil sie von unseren Fachleuten nach einem Geheimverfahren zusammengesetzt wird... mit Verwendung der berühmten Schönheitsöle von Oliven, Palmen und

Kokosnüssen. Die Kunst liegt in der Zusammensetzung — eines der wertvollsten Schönheitsgeheimnisse der Welt.

Der volle, ausgiebige Schaum der Palmolive-Seife schützt Sie vor Reizung der Haut. Benutzen Sie Palmolive morgens und abends für Ihr Gesicht und im täglichen Bad für Ihren ganzen Körper — massieren Sie den erfrischenden Schaum in die Haut — spülen Sie ihn ab und trocknen Sie behutsam. Frauen der ganzen Welt finden, daß diese einfache Behandlung ihnen am besten hilft, ihren Teint zart und rein, ihre Haut jung und elastisch zu erhalten.



## PALMOLIVE SEIFE

HERGESTELLT IN POLEN

Achten Sie stets auf die Kennzeichen der echten Palmolive-Seife: Grüne Packung, schwarzes Band und Goldaufschrift Palmolive...  
JETZT Gr.90

## Posener Kalender

### Sonnabend, den 29. Oktober

Sonnenaufgang 6.43, Sonnenuntergang 16.20; Mondaufgang 6.32, Monduntergang 15.54. Für Sonntag: Sonnenaufgang 6.45, Sonnenuntergang 16.28; Mondaufg. 6.10, Mondunterg. 16.16. Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 6 Grad Cel., Südwestwinde, Barom. 742. Bewölk. Gestern: Höchste Temperatur + 10, niedrigste + 6 Grad Celsius. Wasserstand der Warthe am 29. Oktober + 0,12 Meter, gegen + 0,11 Meter am Vortage.

### Wettervorausage

#### für Sonntag, den 30. Oktober

Weder milde, wechselnde, meist stürmische Bewölkung; einzelne Regenfälle; aufsteigende Winde aus westlicher Richtung.

## Wohin gehen wir heute?

**Teatr Wielki:**  
Sonnabend: „Quo vadis“ (Premiere.)  
Sonntag, nachmittags 3 Uhr: „Die Bajadere“ — Abends: Sinfoniekonzert. Dirigent: Stanislaw Wiechowicz. Solistin: Hajkue Duaja.  
Montag: „Quo vadis“.

**Teatr Polski:**  
Sonnabend: „Jedermann“.  
Sonntag: „Jedermann“.  
Montag: „Jedermann“.

**Teatr Nowy:**  
Sonnabend: „Pariser Platz 13“.  
Sonntag: „Pariser Platz 13“.

**Komödien-Theater (ul. Marzj. Jocha):**  
Sonntag nachm. 3½ Uhr: „Skalmierzanki“ — Abends: „Wiktoria und ihr Husar“.

**Städtisches Museum mit Radio-Abteilung ul. Marzj. Jocha 18.**  
Besuchszeit: Wochentags von 10-14 Uhr. Sonntag und Feiertags von 10-12½ Uhr. An Donnerstagen und Sonntagen ist der Eintritt frei.

**Kinos:**  
Apollo: „Lieb' mich heute“ (5, 7, 9 Uhr.)  
Colosseum: „Drei Freunde“ (5, 7, 9 Uhr.)  
Metropolis: „Lieb' mich heut“ (1/5, 1/7, 1/9.)  
Slonce: „Das Lied einer Nacht“ (Jan Kiepura) (5, 7, 9 Uhr.)  
Kino Wilsona: „Wolga, Wolga“ (Gans Adalbert Schlettow) (4½, 7, 9¼ Uhr.)

**Holzverjorgung des Wohlfahrtsdienster**  
Bestellungen nimmt entgegen:  
Wäghaus, Droga Dobinista, Tel. 1185;  
Wohlfahrtsdienst, Baly Leszczynskiego 3, Telefon 2157;  
Innere Mission, Str. Rakocjaska 20, Tel. 3971.

## Wojew. Posen

**Bojanowo**  
— Glodenweiche. Am letzten Mittwoch kamen 3 Gloden für die evang. Kirche aus Danzig am hiesigen Bahnhof an. Das Gefäute wurde feierlich eingeholt. Am morgigen Sonntag findet die Einweihung der Gloden statt.



# Was die Mode Neues bringt

## Herbstkleider aus Wolle

Die kühlen Herbsttage mahnen an den nahen Winter. Was wird man tragen? Ein Kleid aus Jersey, meist einfarbig, schwarz, braun, marine, rot, epheugrün, aus einem neuen Jersey, der durch seine gerillte und bewegte Oberfläche besonders hübsch aussieht, umschmeigt die Gestalt, betont die Aermel durch den Gretchenstil, durch Erweiterungen und gibt dem Hals eine besonders hübsche Garnierung. Einmal eine reiffe duftige Lingerte, dann einen Pikeekragen oder eine Handstickerei. Drapierter Jersey wirkt ungemein vorteilhaft, weil das Material sehr leicht, ja oft auch transparent und an Schmiegsamkeit jeder Seide gleichwertig ist. Auch die angearbeiteten Tüchlein, die bunten Schals, die oft durch Revers laufen, stehen den Frauen wie jungen Mädchen ausgezeichnet.

Der Schnitt der Kleider ist sehr durchdacht, mit den schmalen Hüftlinien, den Glocken oder Falten, den kleinen



Boleroandentungen und den Kurzjäckchen, die sie zum Ensemble stempeln. Sie erfüllen unzählige Zwecke: Fürs Büro sind sie tadellos, ebenso richtig sind sie für Besuch und Teestunde. Gilt doch heute die Vorschrift, immer, auch im Beruf hübsch auszusehen und in Gesellschaft nicht zu aufreputzt, sondern möglichst einfach zu erscheinen.

Aber auch andere Wollmoden, die speziell von der Wiener Strickmode, aber auch von der süddeutschen Qualitätsindustrie lanciert sind, werden sich nützlich und erfreulich die Herzen der Frauen erobern: die grobgestrickte Kurzweste, die einfarbig, durch bunte, interessante Revers sehr hübsch wirkt und ganz hochmodern ist, für Alltag, Jackenkleid und Sport. Auch für den Schneesport ist sie, aus gerauher oder grober Wolle, als „Arlberg-Westie“ vorbereitet worden. Dann der Blumenjumper zum Trägerrock, zum Miederrock und zum Kostüm. Handarbeit schmückt den Ausschnitt und wechselt mit Durchzugsarbeit ab.

## Nicht ins Ausland heiraten!

Die Lehre, die wir aus dem Fall Cechini ziehen müssen

Das Urteil, das den Italiener Cechini als Mörder seiner Gattin, der jungen Deutschen Eva Koppel, für zehn Jahre ins Zuchthaus wies, setzt den Schlüsselstein unter eine Tragödie, die allen deutschen Eltern und Töchtern eine Warnung und Lehre sein sollte. Denn, wenn auch niemandem das Recht zusteht, hier eine Verallgemeinerung auszusprechen, so ist doch bekannt, daß unglückliche Ehen zwischen den Angehörigen zweier Nationen keine Seltenheit sind.

Warum eigentlich? Genügt nicht die meist ohne Zweifel vorhandene persönliche Gefühlsbindung? Reicht die Liebe nicht aus, über Landesgrenzen hinaus das Menschliche zu betonen? Ganz gewiß ist das möglich in Fällen, wo es sich um Auslandsheiraten zwischen Angehörigen rassenähnlicher Völker handelt. Eine Ehe zwischen einer Deutschen mit einem Engländer, Skandinavier oder Amerikaner wird in der Mehrzahl der Fälle glücklich sein, als die Ehe mit einem Angehörigen rassenfremder Nationen, Slaven oder Romanen.

Auch die herzlichsten Gefühle können die grundsätzlichen, traditionsgebundenen Einstellungen und Anschauungen eines Mannes nicht wandeln, zumal, wenn diese Ansichten ihm als rasseeigentümlich eingeboren sind. Selbst angenommen, daß der junge Ehemann schon moderneren Anschauungen zugänglich ist, so wird doch seine Familie streng an der alten Ueberlieferung festhalten und jede Neuerung oder Abweichung auf das Schuldkonto der „fremden Frau“ setzen. Gerade die Familie spielt in romanischen Ländern, besonders in Italien, eine so ungemein wichtige Rolle. Im Hause eines jungen Mannes leben meist neben seiner Mutter noch Tanten und

Ein wenig Sachlichkeit:

# Bestandsaufnahme im Haushalt!

Keine überflüssige Pedanterie, sondern Vereinfachung der Arbeit und Uebersicht

Da kommt jetzt zu Beginn der kalten Jahreszeit eines Tages eine Anfrage nach alten Wollschafen, die nicht mehr gebraucht werden. Man mühte einmal nachsehen unter den Kisten und Kästen, die da in der Bodenkammer stehen und überhaupt nicht mehr ausgemottet werden. Es könnte auch sein, daß in einem Fach des Bodenschrankes noch ein Karton mit alten Strümpfen steckt. — Wie unangenehm, wie zeitraubend das alles ist! In acht von zehn Fällen unterbleibt die Nachforschung! Man hat eben nichts!

Nein, man hat nur heimlich ein etwas schlechtes Gewissen und entschuldigt es vor sich selbst mit dem Stoßseufzer: Man kann doch nicht alles im Kopf haben!

Soll man auch nicht! Die vielgeplagte, moderne Hausfrau hat das größte Anrecht auf technische und praktische Unterstützung in ihrem weitverzweigten Pflichtenkreis. Da wäre nun beispielsweise sehr wichtig und vereinfachend die einmalige, gewiß nicht unerhebliche Arbeit einer großen Bestandsaufnahme im Haushalt!

Wieviel Paar Strümpfe besitzt die Familie? Wie viele Socken der Hausherr, wie viele Stutzen der Junge? Ist das Duzend neuer Obstteller noch vollständig? Wo steckt das gute Mundtuch, in das kürzlich mit der Zigarette ein Loch gebrannt wurde?

All diese und noch ganz andere Sachen kommen jutage, wenn man sich an diese Bestandsaufnahme macht. Man braucht dazu nur ein wenig Geduld, ein einfaches Wachstuchheften und einen Bleistift. Und wenn man die Sache mit Humor nimmt, helfen auch die sonst wenig gefälligen jüngeren und älteren Familienmitglieder mit!

Aber wozu das Ganze? Viele Hausfrauen werden steif und fest behaupten, daß in ihrem Hause ganz gewiß nichts fortkäme und verschwände. Möglich, daß sie das glauben. Wie erklärt es sich dann aber, daß doch immer wieder Gegenstände heimlich verschwinden? Man kann doch nicht alles im Kopf haben! Also fällt es weiter gar nicht auf, daß das sehr hübsche und brauchbare gestickte Nachthemd der Hausfrau von der Küchenfee als Geburtstagsgeschenk für eine Freundin verwendet wurde. Darum merkt man es leider viel zu spät, daß wieder einmal eines der hübschen Obstmesser mit den Apfelschalen in den Mülleimer gefegt wurde. Man merkt es empfindlich, wenn man Gäfte zu Tisch hat, sich die Augen danach ausruht und in letzter Minute mit einem ziemlich unpassenden Käsemesser die Rinde ausfüllen muß. . . .

Das alles kommt nicht vor, wenn man das Inventar des Hauses schwarz auf weiß besitzt. Die Bestandsaufnahme ist gar nicht so schwierig, wenn man jeden Tag nur einen Raum oder einen Schrank vornimmt. Da ist der eigene Wäscheschrank vielleicht für den Anfang das Erfreulichste. Da kennt man sich noch am besten aus. Man macht zunächst eine provisorische Aufstellung der Wäschestücke, der Strümpfe und Kleinigkeiten, nach der Wäsche, wenn man die Uebersicht über den gesamten Besitz hat, eine endgültige Eintragung.

Dann kommt der Schrank des Hausherrn, wobei nicht nur die Aufstellung sämtlicher Anzüge, Wäschestücke und Socken, sowie Schals wichtig ist, sondern auch eine Nummerierung und Kennzeichnung der Kleiderbügel und Hosenspanner. Es entstehen so leicht Streitigkeiten wegen solcher kleinen Dinge. . . . Es wird dann auch endlich einmal klar, warum eine der Hosen immer am Boden liegt. Es fehlt nämlich ein Spanner — das ist eine glatte Rechnung!

Dann kommen die Kinderschränke, die Fächer mit Bett- und Küchenwäsche, schließlich die Geschirrschränke und Wertschafträume. Man wird sehr seltsame und wertvolle Entdeckungen machen. Gegenstände kommen ans Tageslicht, lang entbehrt und äußerst brauchbar. Dinge, deren man sich kaum noch erinnerte, tauchen aus der Vergessenheit auf und erweisen sich als höchst nützlich. Anderes, Wertloses, Ueberflüssiges wird endgültig verbannt oder kommt auf die Liste — „Wegzugeben“ oder „Zu verschenken“. Hierher gehört allerdings nichts Wertloses!

Schließlich bringt man auch bis zu den Bodenkammern und zu den Kellerhöhlen durch. Hier stößt man dann auch plötzlich auf die langgesuchten Wollschafen, weit mehr, als man gehofft hatte. Man legt sie zurück in das gleiche Fach, wohin das ausrangierte Spielzeug wanderte. Denn gar so lang ist es ja nicht mehr bis Weihnachten, und viele Bedürftige wollen in diesem Notjahr erfreut werden!

Besonders schön ist es, wenn man dann zum Schluß der großen Arbeit für jeden Schrank eine hübsche Liste anfertigen kann, die mit ein paar Stiften an der Innenseite der Tür befestigt wird. Ein Blick ins Inventarbüchlein sagt klar und deutlich, wo das Gesuchte zu finden ist. Ein Vergleich mit der Liste im Schrank weist eindeutig den Platz an, wo neue Stücke noch untergebracht werden können.

Großmütter, sowie Nichten und Neffen. Eine ganze Front, der die junge Frau isoliert gegenübersteht!

Noch schwerer wird sich die junge Deutsche in Spanien, Brasilien oder Argentinien einleben. Hier sind die Vorschriften der Konditionen strenger als in Italien. Es gehört zum schlechten Ton, allein und ohne Begleitung einer älteren Frau auszugehen, Einkäufe zu machen oder gar Kinos und Cafés zu besuchen. Es darf nicht vergessen werden, daß es der jungen Frau fern der Heimat auch an gleichgesinnten Kameradinnen fehlt, daß sie auf sich, den Gatten und seine Familie angewiesen ist.

In jedem Falle sollte die junge Deutsche ernsthaft überlegen, ob sie sich dazu eignet, ins Ausland zu heiraten.

## Die fliegende Küche

Eine Anregung

Frau S. gehörte lange Zeit zu den vielen Frauen, die sich heute ergebnislos den Kopf zerbrechen, um eine passende, einigermaßen lohnende Arbeit zu finden. Aber sie war in der glücklichen Lage, eine praktisch eingerichtete Küche zu besitzen, die sie als nun alleinlebende Frau fast unbenutzt ließ mit ihrem vielen Porzellan, Geschirr und Maschinen.

Da begann Frau S. sich in ihrem Bekanntenkreis umzusehen. Da waren zwei alte Tanten, einst verwöhnt mit eigenem Heim und Bedienung, jetzt in einer Zweizimmerwohnung sich mühsam behelfend, die eine gelähmt, die andere fast blind. Sie sind nicht imstande auszugehen, noch das Nötigste für sich zu besorgen. Da ist ein alter Geheimrat, der in Ermangelung einer eigenen kleinen Häuslichkeit gezwungen ist, mittags und abends ins Gasthaus zu gehen und auf eine behagliche Mahlzeit in seinen eigenen vier Wänden zu verzichten. Da wohnen noch ein paar ältere Damen, die den ganzen Tag über Sprach- und Musikunterricht geben und nähen. Zur Bereitung einer kräftigen, einfachen, warmen Mahlzeit bleibt keine Zeit. Und dann noch ein junges Ehepaar, das einen Buchladen aufgemacht hatte, um den Haushalt über Wasser zu halten. Ihre Wohnung ist weit vom Geschäft entfernt. Wie dankbar wäre die junge Frau, wenn jemand ihr und ihrem Manne ein warmes Gericht ins Geschäft brächte!

Frau S. machte persönliche Besuche, warb, erklärte, berechnete. Dankbare Zustimmung fast überall. Küchensettel für die Woche werden zusammengestellt, Preise vereinbart, mit und ohne Fleisch, mit und ohne Suppe oder Nachspeise.

Frühzeitig beginnt der Einkauf, einige Stunden später die Zubereitung. Punkt ein Uhr erscheint der Nachbarssohn mit seinem Rad. Alles wird sorgfältig verpackt, mit Adressen versehen und — die Hauptsache — jedem einzelnen ins Haus gebracht. Die zehn Prozent Bedienungsgeld, die man im Gasthaus zahlen müßte, erhält der Bote, der, schon lange arbeitslos, die neue Tätigkeit gern übernimmt.

Die Sache hat sich herumgesprochen. Nach vier Wochen fahren zwei Boten, nach weiteren vier Wochen unterstützt eine Hilfskraft Frau S. in der Küche, nach einem Jahr ist die fle-

gende Küche schon ein gut ausgebauter Betrieb geworden, ein Segen für viele gebrechliche, schwache, überlastete und berufstätige Menschen.

Der Hausarzt spricht:

## Warum sind Nüsse so gesund?

Die Vorliebe der meisten Kinder für Nüsse hat eine sehr einfache Erklärung: Nüsse schmecken nicht nur ausgezeichnet, sie sind auch sehr bekömmlich und gesund!

Nüsse haben im Vergleich zu anderen pflanzlichen Nahrungsmitteln einen sehr hohen Nährwert, er liegt für 100 Gramm zwischen 500 und 600 Kalorien. Sie sind wegen ihres hohen Nährwertes als diätische Heilmittel bei vielen Leiden sehr beliebt. Eiweiß und Fette sind die Hauptbestandteile der Nüsse, Kohlehydrate sind nur in geringen Mengen vorhanden, und Stärke enthalten nur die Erdnüsse.

Im Versuchsglas zeigt es sich, daß Nüsse zu 75 Prozent Trockensubstanz, zu über 48 Prozent Fett, zu 13 Prozent Stickstoffsubstanz, zu 10 Prozent Kohlehydrate und zu den restlichen Prozenten Asche enthalten. Die Folge dieser stark „nährhaften“ Zusammensetzung im Sinne der menschlichen Ernährung war, daß man die Nüsse für schwerverdaulich hielt. Die moderne Forschung hat diese Ansicht widerlegt. Man begehrt leicht den Fehler, des Guten zuviel bei Nüssen zu tun, an große Quantitäten vom Genuß anderer Früchte her gewöhnt. Dabei vergißt man den hohen Nährwert — und klagt hernach, wenn der Magen des Uebermaßes nicht so leicht Herr werden kann, über Magenbeschwerden.

Daran sind aber nicht die Nüsse schuld! Dr. K. H.

## Kleine Küchentricks

Die unscheinbaren Herbstfrüchte!

Nur die wenigsten wissen, wie gut Hagebuttenkompott ist! Zum Kompott verwendet man Früchte, deren Stacheln mit einem Tuch abgerieben, deren Kronen und Stiele abgeschnitten und deren Kerne mit einem Gänsekiel glatt herausgestochen wurden. Dann kocht man soviel Zucker, als man Früchte hat, und läßt nach dem Abschäumen die Hagebutten 15 Minuten darin kochen. Ein köstliches Kompott ist fertig. Wer die Hagebutten säuerlich liebt, fügt noch etwas Weinessig hinzu. Kocht man die Zuckerlösung mehrmals auf, so halten sich die Früchte viele Wochen.

Hagebuttenmarmelade entsteht aus von Blüte und Stiel befreiten Früchten, die mit wenig Wasser breiig gekocht und durch ein Sieb gestrichen wurden. Nun gibt man auf ein Pfund Masse ein knappes Pfund Zucker und läßt alles unter häufigem Rühren gut einkochen.

Aus Vogelbeeren läßt sich prachtvolles Gelee herstellen, wenn man die weichen, noch nicht mehligten Früchte verwendet. Man rührt den Saft der mit knapp Wasser weichgelohten Beeren mit ein Pfund Zucker auf ein Liter Saft zu diesem Gelee.

# Pferderennen mit Totalisator

am 30. Oktober und 1. und 6. November auf der Rennbahn in Ławica

Beginn der Rennen um 13.45 Uhr ohne Rücksicht auf das Wetter.

Verbindung mit dem Eisenbahnzuge nach Ławica um 13.26 Uhr, von Ławica Sonderzug um 17 Uhr. Mit den Autobussen von der Theaterbrücke.

Abschreibungswort (fett) ----- 20 Groschen  
 jedes weitere Wort ----- 12 "  
 Stellengesuche pro Wort ----- 10 "  
 Offertengebühr für chiffrierte Anzeigen 50 "

## Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
 Annahme täglich bis 11 Uhr vor mittags.  
 Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
 Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

**An- u. Verkäufe**

**Berufs-Kleidung**  
3.90

weiße Kleider-Schürze mit  
Aermeln, Berufs-  
Kittel mit  
Aermeln von 4.40.  
Berufs-  
Kittel, Klei-  
derschürzen  
Bedie-  
nungskleid  
und Haus-  
schürzen m.  
Aermeln  
und ohne Aermeln in allen  
Formen, Servierhauben,  
Servierschürz., Bedienung-  
schürzen, Herren- u. Berufs-  
Kleidung: für Ärzte, Dro-  
gisten, Kolonialwarenhänd-  
ler, Fleischer und Bäcker  
in großer Auswahl in allen  
Größen ständig auf Lager  
empfehlen

zu sehr niedrigen Preisen  
Leinenhaus u. Wäschefabrik

**J. Schubert,**  
vormals Weber  
ul. Wroclawska 3.  
(früher Breslauerstraße).

**W. Groszkiewicz**  
Stary Rynek 59, Tel. 2255  
Engros-Detail.

Steppdecken in  
grosser Aus-  
wahl zu er-  
mässigen Preisen  
wattiert Hand-  
arbeit von 12 zł  
Seide, Damast,  
auf weisser  
Watte 26 zł.  
Seiden damast,  
auf weisser  
engl. Watte  
46,50 zł. Seiden-  
damast, auf  
Watte (ehem. gereinigt) 47,50 zł.  
1a Seide auf Watte (ehem. gereinigt)  
66,50 zł. Daunendecken in jeder  
Preislage, schönste Ausführung.  
Tüllgardinen, engl., 3-teilig, schon  
von 8,50 zł.

**Möbel**  
Eigenfabrikate, erstklassi-  
ges Material, kauft man  
gut u. billig bei  
Fr. Andrzejewski  
Möbelmagazin  
Poznań, Broclawska 4  
am Stary Rynek.

**Schuhe**  
kauft man am billigsten  
bei Sira  
ulica Szkolna 3.

**Bettfedern  
billiger!**  
Gänse-  
federn Bfd.  
2,75 zł, Enten-  
federn Bfd.  
1,50 zł, sowie  
Schleissfedern u. Daunen.  
Ferner empfehlen wir  
unser Niesenlager in  
Steppdecken. Stepp-  
decken diverse Farben  
zł 12,50, Halbseide Da-  
mast zł 27,50, Reins-  
seide, Wollfüllung zł 59,-,  
Daunendecken zł 69,-,  
Dyq. Bettfedernanstalt in  
Betrieb. E m k a p,  
M. Mielcarek, Poznań,  
ul. Wroclawska 30.



**Ein Instrument,  
das jeder kennt!**

Kennen und Können ist aber ein Unter-  
schied. Von allein lernt sich nichts so leicht!  
Wie viele hervorragende Musiker aber gibt es,  
die wertvollen Unterricht erteilen können,  
wodurch erst der Besitz eines Instrumentes  
seinen Zweck erfüllt! Ob Musikunterricht  
gewünscht wird, oder Instrumente verkauft  
werden sollen, überall helfe ich — die  
„Kleine Anzeige“!

Anzeigenannahme täglich von 8 bis 18 Uhr.

**Damen-  
Mäntel**

Besatzteile jeglicher Art,  
Damen- u. Herrenstoffe,  
Seidenwaren, Baum-  
wollstoffe, Zulettis, Tisch-  
u. Bettwäsche, Gardinen  
in größter Auswahl  
zu billigsten Preisen.

**J. Rosenkranz,**  
Poznań, Stary Rynek 62

**W. Groszkiewicz**  
Stary Rynek 59, Tel. 2255  
Engros-Detail

Manufaktur-  
waren, Teppich-  
und Gardinen-  
haus empfiehlt  
in grosser Aus-  
wahl zu er-  
mässigen Preisen  
Teppiche 180  
x 300 von  
31,50 zł. 176  
x 250 von  
46,00 zł. 200  
x 300 von  
67,50 zł. Bouclé  
200 x 300 von  
140 zł. LaPösch  
200 x 300 von  
190 zł. Vorleger  
von 2,75 zł. Läufer vom Meter von  
1,75 zł.

**Apfel.**  
Kaufe größere Posten,  
zahle höchste Tagespreise.  
Offerten mit Preisangabe  
unter 4104 an die  
Geschft. d. Zeitung.

Sie sparen viel Geld,  
wenn Sie Ihre Einkäufe  
besorgen bei der Firma

**Roman Krüger**  
Rur Wroclawska 28/29,  
neben der  
Schleifanstalt  
St. Karze  
Warme Zoppen  
von 16,50 zł  
Wintermäntel  
von 25,00 zł  
Herrenanzüge  
von 15,00 zł  
Arbeitschusen  
von 2,90 zł  
Pelze b a l b umjont

**Kaufe  
Motorrad**  
Off unter 4108 an die  
Geschft. d. Zeitung.

**Kaufe**  
Brillanten, Platin, Gold,  
Silber. Anfertigung sämtl.  
Zuwelarbeiten, Jagd-  
schmuck, Trauringe.  
H. Glaczyński,  
Goldschmiedemeister  
und Juwelier  
Poznań, Garncarska 9.

**Kartoffeln**  
gute Speisekartoffeln, weiße,  
franko Keller Poznań liefert  
**E. Schmidt,**  
Swarzędz.

**Gut und billig**  
Herren- und Damenton-  
fetten, Pelze, Zoppen,  
Hosen kaufen Sie am  
günstigsten nur bei Kon-  
fektja Meska, Wroclaw-  
ska 13.

**Hosen**  
Spezialität: Arbeits-  
hosen eigener Fabrika-  
tion, günstigst  
**Fabryka spodni**  
Poznań, Dominikańska 2

**Nähmaschine**  
„Singer“ (verfentbar),  
fast neu, verkaufe  
Szwarczka 3, Wohn. 3.

**Stahldraht**  
wie neu und Feldbahn-  
schienen billig zu ver-  
kaufen. R. Gruszewski  
ul. Przemysłowa  
Cde Spichrowa.

**Porzelle**  
beim Diafonienhaus,  
1000 qm, billig zu ver-  
kaufen. Offerten unter  
4111 a. d. Geschft. d. Ztg.

**Geldmarkt**  
Wer leih Hauswirt  
1500 zł  
gegen gute Zinsen und  
Sicherheit? Off. unter  
4119 a. d. Geschft. d. Ztg.

**6000**  
bis 8000 zł auf Hypothek  
auf Landwirtschaft von  
200 Morgen gesucht. Off.  
unter 4120 a. d. Geschft.  
d. Zeitung.

**Sandbäckerei**  
mit gutem Ofen u. guter  
Gegend sofort an unverb.  
tüchtigen Bäcker zu ver-  
wachen. Kauton erfor-  
derlich. Off. unter 4099  
an die Geschft. d. Zeita.

**Verschiedenes**

**BIURO  
POMOCY PRAWNEJ  
RUDNIEWSKI-POZNAŃ  
PODGÓRNA 10  
ZALATWIA SPRAWY  
SADOWE I KORESPON-  
DENCJE URZEDOWA.  
TLUMACZY, STYLIZUJE  
I PRZEPISUJE MASZY-  
NA. — CENY UMIAR-  
KOWANE.**

**Pelzwaren**  
aller Art, sowie das  
Neueste in Bisam-  
Seal elektr., Fohlen-  
Persianer-Mäntel,  
Füchse und Besätze  
empfehlen jetzt zu  
fabelhaft billigen  
Preisen  
**J. Damił, Poznań,**  
Spezialgeschäft  
ul. Nowa 11.

**Fahrräder**  
beste Fa-  
bricate,  
billigste  
OTTO  
MIX  
Poznań, Kantaka 6a.

**Damen- und  
Kindermäntel**  
Tadelst. Schnitt,  
solide reizende  
Ausführung.  
Billigste Preise!  
Fertige u. Maß-  
anfertigung.  
Auch Ratenszahl  
gegen Kasse  
„K r e d y t“  
Käufer, Stary  
Rynek 76, I. Etg.  
(gegenüb d. Hauptwache)

**Das Gebot der Zeit.**

Brauchst Du dringend Kapital  
oder suchst Du Personal —  
eine Wohnung, einen Laden  
oder Lebenskameraden —  
hast ein Grundstück anzubieten —  
möchtest Du ein Zimmer mieten —  
aus Privatband Möbel kaufen —  
ist Dein Hündchen Dir entlaufen —  
suchst Du Stellung irgendwo —  
brauchst Du eine Schreibmaschine  
oder eine Limousine,  
die gebraucht — doch gut erhalten —  
möchtest Du ein Gut verwalten —  
gibst Du Unterricht und Stunden  
und suchst Schüler oder Kunden  
zwecks Verdienst in eigener Klausur  
oder außer Deinem Hause —  
willst Du Kanapes erneuern  
oder Deinen Grad verschauern —  
denkst Du Deinen Kinderwagen  
schnell und günstig loszuschlagen —  
dann, mein Freund, sei Diplomat —  
bringe schnell ein Inserat  
in das „Tageblatt“ hinein —  
und Dir wird geholfen sein!

**Ofenkacheln**  
1a Qualität, glatt u.  
genutzt in allen Farb-  
glasierte Wand-  
platt. u. Verblend.  
für Wand- u. Kessel-  
verkleidung,  
Fußbodenplatten  
inländ. u. ausländ.  
Fabrikats,  
Gebelst  
in allen Farbtönen  
und alle weiteren  
Baumaterialien hat  
stets in großer Aus-  
wahl am Lager  
**Gustav Glaehner**  
Poznań 3,  
ul. Jasna 19,  
Telef. 65-80, 63-28.  
Lager:  
ul. Strajawskiego 10.

**Wassage**  
medizinische und kosme-  
tische durch ärztlich ge-  
prüfte Krankenschwester.  
Bon 12-3 Anmeldung,  
Wojniarski 22, W. 7.

Ankaufe  
**Brennrecht**  
ca. 100-150 hl Ab-  
nahmefähigkeit. Off.  
mit Preis unter 4126 an  
d. Geschft. d. Zeitung  
erbeten.

**Angenehmen**  
Aufenthalt empfiehlt  
„Barzanka“  
Bótwiejska 30. Konzert.

**Pensionen**

**Fremdenheim  
„Glück“**  
Berlin, Wittenbergplatz 4  
Telefon: Bavaria 3669.  
Komfortable Zimmer,  
fließendes Warmwasser,  
Bad, von 3 Mk. an.

**Vermietungen**

**Zimmer**  
für zwei Personen, saub-  
er, elektr. Beleuchtung,  
Badegelegenheit, vom  
1. November zu ver-  
mieten. Strzka 2, W. 4.

**Erstklassige  
Fabrikräume**  
mit großem Hof und  
sämtlichen Erfordernissen  
für Fabrikation u. En-  
groshandel zu vermieten.  
Off. unter 3760 an die  
Geschft. d. Zeitung.

**Handarbeiten!!**  
Aufzeichnungen aller Art  
schön und billigt,  
Strick- u. Häkelwollen,  
Stickgarne usw.  
Neuheiten in Käffen.  
Deden etc.  
ausgezeichnet und fertig  
Firma **Geschn. Streich**  
Gwarna 15.

**Leder-,  
Kamelhaar-, Valata- u. Hanf-  
Treibriemen**  
Gummis, Spirals- u. Hanf-  
Schläuche, Klingeritplatten,  
Flanschen und Manloch-  
dichtungen, Stoppfuchsen-  
packungen, Fugwolle,  
Maschinenseile, Wagenfette  
empfehlen

**SKŁADNICA**  
Poznań, Spółki Okowiciana  
Spółdzielnia z ogr. odp.  
Technische Artikel  
**POZNAŃ**  
Aleje Marcinkowskiego 20

**Bau- und  
Möbel-  
bestände**  
empfehlen  
billigst  
Stanisław Marciniak  
Poznań, sw. Marcin 34  
Erg. Bau- u. Möbelbestände

**Werkstätten —**  
Lagerräume  
Werkstatt 10 x 8 mit Kon-  
tor p. 1. 12. 32; Werk-  
statt 6 x 6 mit 2 Kon-  
toren a 3 x 6 per so-  
fort zu vermieten. Lager-  
räume bzw. Stallung  
15 x 5 sofort zu vermieten  
Kij, ul. Przemysłowa 27  
(am Güterbahnhof).

**Mietsgesuche**  
3-4 Zimmerwohnung  
sofort vom Wirt gesucht.  
Offerten nur mit Preis  
unter 4078 an die Geschft.  
dieser Zeitung.

**3-4 Zimmer-  
wohnung**  
sucht Beamter direkt vom  
Wirt. Zahl event. Miete  
im voraus. Off. unter  
4112 an die Geschäftsj.  
dieser Zeitung.

**Leeres Zimmer**  
evtl. kl. Wohnung von  
alleinstehender Person  
per sofort gesucht. Off.  
unter 4125 a. d. Geschft.  
dieser Zeitung.

**Möbl. Zimmer**  
Saubere billige  
Schlafstelle  
für zwei Personen frei.  
Tomajewska  
Wenecjaska 7.

**Zimmer**  
möbliert, sofort zu verm.  
Jezyce, Piotra Wawrz-  
niaka 24. Wohnung 4.

**Zimmer**  
ruhig, sauber, Zentral-  
heizung, ab 1. Dezember.  
Sniadecki 7, Part. I.

**Unterricht**  
Polnischen u. deutschen  
Sprachunterricht  
sowie Nachhilfestunden  
erteile  
Frau Ehrenberg,  
Dabrowskiego 26, W. 4.

**Suche**  
junge Dame zu deutscher  
Konversation. Off. unt.  
4109 a. d. Geschft. d. Ztg.

**Polnischen**  
Unterricht, Nachhilfestun-  
den u. Konversation erteilt  
Lilli Perle,  
Prusa 21, Wohn. 13.

**Stellengesuche**  
Wirtschaftsfräulein  
Mitte 30, sucht Stellung,  
am liebsten Stadthaus-  
halt bei alleinst. Herrn  
oder Dame. Off. unter  
4124 a. d. Geschft. d. Ztg.

**Kinderfräulein,**  
das Polnische beherr-  
schend, gute Zeugnisse,  
sucht Stellung. Off. unt.  
4118 a. d. Geschft. d. Ztg.

**Cheliches Mädchen**  
sucht Stellung im Haus-  
halt für kleines Gehalt.  
Offerten unter 4123 an  
d. Geschft. d. Zeitung.

**Krankenschwesterin**  
dipl., empfiehlt sich zur  
Pflege, erfährt. in Heim-  
Massage. Offerten unt.  
4103 a. d. Geschft. d. Ztg.

**Bäckergehilfe,**  
evgl., 20 J. alt, u. ch i  
sofort oder später Stel-  
lung. Angebote an:  
Wilhelm Goldmann,  
Nowy Tomysl,  
ul. Poznańska 17.

**Bäckergeselle**  
mit guten Zeugnissen  
sucht Stellung.  
R. Scheibel,  
Trzeboż, p. Bojanowa  
vom. Rawica.

**Junger Kaufmann**  
militärrei, aus der  
Maschinen- u. Fabrik-  
branche, sucht Stellung.  
Gefl. Angeb. unter 3905  
a. d. Geschft. d. Zeitung.

**Arbeitslofer  
Tischler**  
bittet um irgendwelche  
Arbeit. Seidler, Kolna 30

**Tüchtiger  
Hofbeamter**  
35 J. alt, evgl., verb., der  
polnischen Sprache mächt-  
ig, 10 Jahre auf großem  
Gute tätig gewesen, tüch-  
tiger Landwirt u. guter  
Viehpfleger, sucht, an-  
hängt auf gute Zeugnisse,  
Stellung von sofort oder  
später als solcher oder  
andere Verhältnisse. Aus-  
bildung, Nehme evtl. auch  
unverb. Stellung an.  
Off. unter 4121 an die  
Geschft. d. Zeitung.

**Offene Stellen**  
Zum 1. April 1933  
süchtiger, absolut zuverlässiger

**Hofjogel**  
gesucht. Berücksichtigt werden  
nur Bewerber mit besten  
Empfehl. Keine Antwort  
innerh. 8 Tagen gilt als  
Abgabe. Ang. unt. 4088  
a. d. Geschft. d. Ztg.

Per 1. oder 15. November  
junges, evangelisches  
**Wädchen**  
mit guten Kochkenntn. aus  
guter Familie als Stütze  
der Hausfrau gesucht.  
Lebenslauf, Zeugnisabschr.,  
Gehaltsford. einreichen. Off.  
u. 4093 a. d. Geschft. d. Ztg.

Alterer Herr sucht  
**Massage**  
durch kräftigen jungen  
Mann. Offert. unter  
4081 a. d. Geschft. d. Ztg.

Zu sofort junger, tüch-  
tiger  
**Hilfsförderer**  
zum Fort- u. Feldbau  
gesucht. Bedingungen, evgl.,  
unverb. eint., der  
polnischen Sprache mächt-  
ig, fleißig u. nüchtern.  
Lebenslauf, Zeugnisabschr.,  
Gehaltsford. einreichen. Off.  
u. 4093 a. d. Geschft. d. Zeitung.

**Behelinge**  
(Lehrmädchen), der pol-  
nischen Sprache mächtig  
gesucht. Schriftl. Off.  
mit Zeugnisabschr., die  
nicht zurückgefordert wer-  
den, an:  
J. Rosenkranz  
Stary Rynek 62.

**Tiermarkt**  
Reeller Stabträger  
**Fuchsmalch**  
großes flottes Laß- und  
Wagenpferd, 18 Arbeit-  
wagen, Saubere, neue  
Eisenlösen, neue Sand-  
u. Jüttemaschine, Mäh-  
vator, Hart. Rohrer,  
neue Drahtseile, Schiffs-  
anker, Rahn, Brahm, etc.  
Flug, Vertriebsfähige  
Apparat, Gelblinde,  
Windeheber, 4 Seilwin-  
den, Laufloben, 5 PS  
220 Volt Gleichstrom-  
motor, hölz. Kiemenscheibe  
80/30, neueste Alfa-  
val-Zentrifuge u. Palett-  
maschine veräußert.  
Gegebredt  
Wielen n. Rotecia.

**Segelhöhne**  
hat abzugeben. Offert.  
Zolednice, vom. Rawica.

**Pelze**  
sind bedeutend billiger  
geworden!  
Persianer, Bisam, Foh-  
len u. a. fertig u. nach  
Mass, sowie Saisonneu-  
heiten in Besatzteilen  
verkauft billigst  
Spezial-Pelzgeschäft  
**M. Plocki**  
Poznań, Kramarska 1  
Kürschnerwerkstatt.  
Reparaturen fachge-  
mäss und billig.  
Engros! Detail!

**Handarbeiten!!**  
Aufzeichnungen aller Art  
schön und billigt,  
Strick- u. Häkelwollen,  
Stickgarne usw.  
Neuheiten in Käffen.  
Deden etc.  
ausgezeichnet und fertig  
Firma **Geschn. Streich**  
Gwarna 15.

**Handarbeiten!!**  
Aufzeichnungen aller Art  
schön und billigt,  
Strick- u. Häkelwollen,  
Stickgarne usw.  
Neuheiten in Käffen.  
Deden etc.  
ausgezeichnet und fertig  
Firma **Geschn. Streich**  
Gwarna 15.

Notizen zur Wirtschaftswoche

Das Pfund auf schiefer Ebene - Kompensation, der Notausgang des Aussenhandels - Die Katastrophe der Textilindustrie - Diskussion um Agrarhilfe - und keine Taten

H. W. Der Beginn der neuen Pfundbaisse liegt nicht in dieser Berichtswoche, aber durch das stetige Abnennen des Sterlingkurses hat man sie in der internationalen wirtschaftlichen Diskussion mit jedem Tage stärker und eingehender behandelt, und so wurde sie als das grösste Ereignis in der weiten Welt der Wirtschaft...

Der plötzliche Kursverlust des englischen Geldes der Kombination natürlich Tor und Tür geöffnet, und überall wurde auf andere Ursachen hingewiesen. Aus der langen Reihe der angeführten Gründe erhellte heute, nachdem die Nebel sich einigermassen gelichtet haben, einige gemeinsam einleuchtend. Zunächst hiess es - wohl unter dem Eindruck der in internationalen Plänen - dass England selbst alles...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

So treten zu den alten Exportschwierigkeiten Polens immer neue hinzu. Aber wie uns, geht es fast allen nicht festlaufen darf, greift man zu Notmassnahmen. Der am meisten gegangene dieser schmalen, dorncornen Wege ist der Kompensationshandel, der seit einigen Wochen auch in Polen erhöhte Bedeutung geschenkt wird und an den sich die Hoffnung bezieht, dass die letzten Wochen dadurch klammerte, dass eine Belebung des Russlandhandels an diesem Wege propagiert wurde. Auch für einen Ausbau des Kompensationsverkehrs mit Holland hegt man Hoffnungen. Man will den holländischen Kolonien als Lieferant von Kolonialwaren erhöhte Beachtung, schenken, um die Abnahme von Erzeugnissen der polnischen Industrie im erhöhten Masse zu erreichen.

Der Kompensationshandel - oder einfach: Tauschhandel - ist in seinem Prinzip denkbar primitiv, für seine Durchführung ist doch sehr schwierig, weil Partner unter einen Hut gebracht werden müssen: ein inländischer Importeur, ein inländischer Exporteur, ein ausländischer Importeur und ein ausländischer Exporteur. Die Abrechnung, das Clearing, das sie sich durchzuführen haben, ist meistens schwierig, werden muss. Um Importeure und Exporteure für die Durchführung von Kompensationsgeschäften zusammen zu bringen, ist in Polen bekanntlich eine Gesellschaft mit dem Sitz in Warschau gegründet worden.

Von dem Kompensationsverkehr, namentlich dem mit Holland, verspricht sich viel auch die polnische Textilindustrie, deren Lage augenblicklich so er, woher er wolle. Mit den Annehmlichkeiten dieser Industrie ist es genau wie mit ihren Innenmärkten: die Nachfrage ist hier wie dort so gering, dass man - vor allem in Lodz - nicht mehr weiss, wie die Katastrophe abgewendet werden soll. Alle Hoffnungen werden auf den Herbst gesetzt. Nun ist es da die saisonmäßig bedingte Belebung wäre natürlich - aber sie ist ausgeblieben. Die Erzeugnisse der Textilindustrie stehen auf der Grenze zwischen Artikeln ersten Bedarfs und - Luxus. Wenn die grosse Mehrzahl der Konsumenten nur die Anforderungen des Winters bedient, dann wäre der Kauf neuer Wintersachen eben Luxus. Dass es in Polen so ist, beweist der völlige Stillstand in der Lodzer Industrie. Es mangelt nicht nur an Bestellungen, sondern bereits bekannte Waren werden in grossem Umfange sogar an die Grosshändler und Fabrikanten zurückgesandt, weil die Detailisten sie nicht bezahlen können. In einem neuen langen Reigen von Konkursen, den die Liquiditätsklärungen riesiger Konzerne im Lodzer Revier bereits eröffnet haben. - Um die Beliebt-Blaier Industrie ist es gleichfalls traurig bestellt. Aber da hier bessere Stoffe erzeugt werden und man somit einen noch einigermaßen sicher gestellten Käuferkreis bedient, ist hier die Lage nicht ganz so katastrophal wie in Lodz.

Der Staatshaushaltsplan 1933/34

Untragbar für die Volkswirtschaft! - Ernste Zweifel an der Realität

In den letzten Tagen hat der Ministerrat den Budgetentwurf für das Finanzjahr 1933/34 genehmigt und gleichzeitig der breiten Öffentlichkeit die wichtigsten Grundziffern bekanntgegeben, allerdings liegen noch nicht die Detailangaben vor, die es ermöglichen sich ein Bild von den Schwierigkeiten zu machen, unter den gegebenen Verhältnissen einerseits keine neuen Belastungen zu schaffen, andererseits den Ausgleich im Staatshaushalt doch herzustellen. Der Staatsvoranschlag 1933/34 schliesst auf der Ausgaben-seite mit 2449 Millionen Zloty und auf der Einnahmenseite mit 2088 Mill. Zl. ab, weist also von vornherein ein Defizit von rund 350 Millionen auf, das im Laufe des Budgetjahres durch den infolge des Hoover-Moratoriums im Lande verbleibenden Betrag von 130 Millionen Zl. sowie durch eine innere Anleihe gedeckt werden soll.

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

Die Schwierigkeiten des Budgets datieren nicht von gestern, sondern sie waren seit etwa zwei Jahren als zwangsläufige Folge der Wirtschaftsentwicklung voraussehbar. Besorgnisse, die wegen der Ausgabenpolitik des Staates seinerzeit angesichts dieser Perspektiven geäußert wurden, sind nicht nur unberücksichtigt geblieben, sondern man hat sie einfach als deflationistische Stimmungsmache abgetan. Kein Wunder, dass jetzt die Wucht der nun offenkundig gewordenen Probleme mehr Staub aufwirbelt, als nötig gewesen wäre, wenn man den Dingen von Anfang an klar ins Gesicht gesehen hätte, wenn man es vermeiden hätte, künstlich...

dacht nimmt auf den zu gewärtigenden Rückgang der Steuereingänge, der selbst in dem Falle eintreten müsste, wenn die Wirtschaftskontur sich bessern sollte. Indessen nehmen aber Industrie und Handel ab. Im Vergleich zu den letzten Jahren ist, wie in allen Ländern, auch bei uns eine starke Verminderung der Kohlen-, Eisen- und Stahlproduktion, der Einfuhr und Ausfuhr festzustellen, und die Kapitalbildung zeigt einen starken Rückschlag. Vom Standpunkt der Zeit, in welcher das neue Budget laufen soll, erachten wir ein Budget mit einer Globalsumme von zwei Milliarden Zloty als die Maximalgrenze des Staatshaushaltes,

wobei nicht ausser acht gelassen werden darf, dass zu dem Aufwand für den Etat noch weitere Budgets von Spezialfonds hinzukommen, die im Etat nicht figurieren. Von dieser Annahme ausgehend, ist also der Etat keineswegs real; die Senkung der Bilanzsumme des Budgets stellt eine ungenügende Massregel dar, die weder den Preisrückgang noch den Rückgang der Tragkraft der Volkswirtschaft berücksichtigt. Der Durchschnitt der Grosshandelspreise der ersten zehn Monate ist in Polen nicht unerheblich gefallen, und die Löhne sind gewaltig gesenkt worden. Das Budget ist also schon in Kaufkraftzloty um viele Prozent höher. Weiter ist in diesem und wahrscheinlich auch im kommenden Jahr die Produktion und damit auch die Tragkraft der Volkswirtschaft geringer als im Vorjahr. Der Anteil, den der Staat vom Nationaleinkommen für sich beschlagnahmt, ist also trotz Herabsetzung der Nominalsumme faktisch grösser geworden. Die Wägung der letzten vier Budgets auf Basis der heutigen Kaufkraft des Geldes und auf Basis

der heutigen Tragkraft zeigt in den letzten Jahren ein gewaltiges Anschwellen der Belastung, trotz der seit dem Vorjahre sinkenden Tendenz des nominalen Umlanges des Budgets. Das nominell für 1933/34 niedrigere Budget ist in Kaufkraft grösser und schwerer. Es ist höher als das Budget 1932/33, es verlangt von denen, die es zu bezahlen haben, dass sie für den Staat noch mehr arbeiten als in dem laufenden Budgetjahr. Diese Höchstleistung trifft aber heute eine Mindestkaufkraft, denn Arbeits- und Verdienstmöglichkeit, also das Einkommen, sind nicht nur nominell, sondern auch in Kaufkraftzloty stark gesunken.

Man kommt über die Ueberzeugung nicht hinweg, dass die Volkswirtschaft gegenüber den Interessen des Fiskalismus zu kurz gekommen ist. Der Finanzminister hat aus der Wirtschaftsdepression und aus der Krise der Industrie nicht die Folgerungen gezogen, die sich jedem Volkswirtschaftler aufdrängen müssen. Das Budget ist das Werk eines rücksichtslosen Fiskalismus, der es unter allen Umständen aus Leibeshäften gegen jeden Konjunkturrückgang verteidigen will und dem es gleichgültig ist, ob die Wirtschaft darunter zugrunde geht. Heute gibt es nur eine einzige Politik; die Abbaumassnahme im Budget soweit als möglich durchzuführen und eine Beseitigung des Defizits in die Wege zu leiten. Denn erst auf Grund eines reell ausgeglichenen Budgets kann an die Gesundung der Wirtschaft herangeschritten werden.

Märkte

Getreide. Posen, 29. Oktober. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań.

Table with 2 columns: Commodity (e.g., Roggen, Weizen, Hafer) and Price (e.g., 14.80, 22.50-23.50). Includes sub-sections for 'Transaktionspreise' and 'Richtpreise'.

Gesamtrendenz: ruhig. Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Braugerste und Malzgerste schwach, für Roggen, Weizen, Hafer, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

Produktenbericht. Berlin, 28. Oktober. Bereits gestern nachmittag ist die Abwärtsbewegung am Getreidemarkt zum Stillstand gekommen, und im heutigen Produktverkehr war fast allgemein nach den Preisrückgängen der letzten Zeit eine Erholung festzustellen. Dies ist allerdings weniger auf eine Belebung der Konsumnachfrage zurückzuführen, vielmehr hat sich das erstehende Offertenmaterial auf dem ermässigten Preisniveau merklich zurückgezogen, und nur zu höheren Forderungen ist an der Küste noch verschiedentlich Angebot vorhanden. Weizen wird von den Mühlen und vom Handel nur vorsichtig aufgenommen, immerhin mussten etwa 2 Mark höhere Preise als gestern angelegt werden. Prompter Roggen ist bei den Mühlen angesichts der durch die Stützungs-käufe eingetretenen Preisdisparität in Waggonware stark vernachlässigt, die DGH. nimmt dagegen weites Material auf, und das Preisniveau war gleichfalls gebessert. Am Lieferungsmarkt kamen die Oktober-schichten wieder nicht zur Notiz, die noch laufenden Engagements werden anscheinend durch tägliche Andienungen glatt erfüllt. In den späteren Sichten war Weizen bis 3 Mark Roggen bis 2 Mark befestigt, allerdings nannte man nach den ersten Notierungen wieder etwas niedrigere Briefpreise. Weizen- und Roggenmehl sind zu unveränderten Preisen offeriert, der laufende Bedarf wird zumeist aus alten Kontrakten gedeckt, während neue Abschlüsse schwer zustande kommen. Hafer bleibt bei stetigen Forderungen ausreichend offeriert, für Gerste zeigt sich in Futterqualitäten vereinzelt Kauflust; das Angebot hat sich auch verringert.

Kartoffeln. Berlin, 27. Oktober. Speisekartoffeln: Weiss 1.10-1.20, rote 1.25-1.35, Odenwälder blaue 1.10-1.20, andere gelbliche 1.30 bis 1.40. Fabrikkartoffeln für Stützkaufe 9 Pfennig, im sonstigen Verkehr 7-8 Pfennig je Stärkoprozent frei Fabrik.

Eier. Berlin, 27. Oktober. Deutsche Eier. Trinkeier (vollirische, gestempelte) Sonderklasse über 65 g 13, Klasse A 60 g 12, Klasse B 53 g 11, Klasse C 48 g 10, frische Eier Klasse B 53 g 10, aussortierte, kleine und Schmutzeler 7 1/2-8 Pfg. - Auslandseler. Dänen und Schweden 18er 11, 17er 10, 15 1/2-16er 10, leichtere 8-8 1/2, Estländer 18er 10, 17er 10, 15 1/2-16er 9, Bulgaren, Rumänen, Ungarn, Jugoslawen 7 1/2-8 1/2, Russen normale 7 1/2-8, Polen normale 7 1/2-7 1/2, abweichende 7-7 1/2, kleine, mittel, Schmutzeler 6 1/2-7 Pfg. - In- und ausländische Kühleuser, Gross 7 1/2-7 1/2, normale 7 Pfg. - Kalkeler. Grosse 7 1/2, normale 6 Pfg. Pfg. Witterung: trübe. Tendenz: ruhig. Grosshandelspreise bei Waggonbezug.

ist das Budget real? Wenn auch der Budgetvoranschlag für 1933/34 keine neuen Belastungen, weder eine Erhöhung der Einnahmen noch der Ausgaben bringt, so wird doch leider schmerzlich vermisst, dass es nicht auf den heutigen Zeitpunkt der Wirtschaftskrise erstellt worden ist. Damit sind wir bei der wichtigsten Frage nach der Realität des Budgets gelangt, ein Problem, dem gerade heute bei der ersten Lage der Staatsfinanzen erhöhte Bedeutung zukommt. Ist das kommende Ausgabenbudget nicht zu hoch, entspricht es den geänderten Verhältnissen, trägt es einer weiteren Verschlechterung der Wirtschaftslage Rechnung, mit einem Wort, ist der Not-Optimismus der Budgetautoren begründet? Wir sind der Ansicht, dass der Voranschlag der Einnahmequellen eine eventuelle Konjunkturbesserung in vollem Betrage bereits voreskomptiert und nicht Be-

Posener Börse

Posen, 29. Oktober. Es notierten: 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 40 G, 5proz. Dollarbriefe der Pos. Landschaft 50.50-50 G, 5proz. Gold-Amortisations-Dollarbriefe der Posener Landschaft 54 G, 4proz. Konvert.-Pfundbriefe der Posener Landschaft 31.50 G, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 94 G. Tendenz: behauptet. G = Nachfr., B = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Ums

Danziger Börse

Danzig, 28. Oktober. London Auszahlung 16.80% bis 16.84%, Dollarnoten 5.1224-5.1326, Zlotynoten 57.49-57.61, Warschau Auszahlung 57.47-57.59, New York Auszahlung 5.1261-5.1364, Zürich 98.92% bis 99.12%, Paris 20.14-20.18, Antwerpen 71.20-71.35.

Warschauer Börse

Warschau, 28. Oktober. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8.904, Tscherwonez 0.29 Dollar, Goldrubel 460, österreichische Schilling 105. Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 211.35, Kopenhagen 153.50, Oslo 150.00, Italien 45.68, Montreal 8.05.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bauanleihe (S. I) 35.60 bis 38, 4proz. Prämien-Dollar-Anl. (S. III) 50.75 bis 50.80-50.25, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 96-96.25, 4proz. Prämien-Invest.-Anl. (Serie) 103.75, 5proz. Eisenbahn-Konvert.-Anl. 1926 32.00, 6proz. Dollar-Anl. 1919 bis 1920 55.50, 7proz. Stabilisierungs-Anl. 1927 54 bis 55.75-54.38. Bank Polski 85.75-85 (86.50), Sole Potasowe 75 (75), Chodorow 81 (85), Starachowice 8.25 (8.40). Tendenz: schwächer.

Amtliche Devisenkurse

Table with 5 columns: City (Amsterdam, Berlin, Brüssel, London, New York, Paris, Prag, Italien, Stockholm, Danzig, Zürich) and four price columns (Gold, Brief, 27.10, 27.10).

Tendenz: schwächer.

Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 29. Okt. Heute zum Wochenschluss war das Geschäft an den Aktienmärkten zwar nicht wesentlich grösser als an den Vortagen, die freundliche Grundstimmung setzte sich aber weiter durch, und die meisten Kurse erfuhr selbst gegen die höheren Frankfurter Abendnotierungen von gestern neue, bis zu 1 Prozent betragende Besserungen. Bevorzugt lagen im Anschluss an die gestrige Aufsichtsratsitzung die Siemensaktien, aber auch Reichsbankanteile und Farben fanden stärkere Beachtung. Neben Deckungen der Spekulation kamen kleine Kundenorders zur Ausführung, besonders war wieder eine Grossbank als Käufer zu bemerken. Auch am Rentenmarkt blieb die Stimmung freundlich. Deutsche Anleihen und Reichsschuldbuchforderungen eröffneten allerdings nur unwesentlich verändert. Der Satz für Tagesgeld erfuhr eine weitere Anspannung, unter 4 1/2 Prozent war kaum noch anzukommen. Im Verlaufe zogen die Kurse bei kleinen Umsätzen weiter um 1/2 bis 3/4 Prozent an.

Amtliche Devisenkurse

Table with 5 columns: City (Bakarost, London, New York, Amsterdam, Brüssel, Budapest, Danzig, Helsinki, Italien, Jugoslawien, Kowno, Kopenhagen, Lissabon, Oslo, Paris, Prag, Schweden, Sofia, Spanien, Stockholm, Wien, Tallin, Riga) and four price columns (Gold, Brief, 27.10, 27.10).

Sämtl. Börsen- u. Marktnotierungen sind ohne Gewähr



Sitzung des Reichskabinetts

Grundzüge der Reform

Einzelheiten aus den Maßnahmen

Das deutsche Reichskabinett, das am gestrigen Freitag zusammengetreten ist, will Beschlüsse fassen, die für die künftige Gestaltung des Verhältnisses zwischen Reich und Preußen von entscheidender Bedeutung sein werden.

Die große Reform, die in Preußen geplant ist, soll wie man aus der Einflußnahme des Reichspräsidenten entnehmen darf, möglichst im Wege des grundsätzlichen Einverständnisses zwischen der alten preussischen Landesregierung und der Reichsregierung zustande gebracht werden.

An den Einzelheiten der in Aussicht gestellten Maßnahmen kann sich in der Kabinettsberatung noch manches ändern. Ueber die Grundzüge der Reform aber besteht volle Klarheit.

Es werden zunächst zwei Reichsminister ohne Portfeuille in das Reichskabinett berufen, nämlich der stellvertretende Reichskommissar für Preußen Dr. Bracht und der frühere Staatssekretär im Reichsfinanzministerium Dr. Popik.

Es bleiben die preussischen Ministerien Landwirtschaft, Handel und Justiz. Mit Sicherheit ist fest, daß die Landwirtschaftskommission auf den Reichsernährungsminister Freiherren von Braun übergelegt wird.

Das preussische Wohlfahrtsministerium verwindet vollständig, und damit gelangt man zum zweiten Teil der geplanten Maßnahmen, nämlich der rein preussischen Verwaltungsreform.

der Ressorts und zwischen den Ressorts soll ausgeschaltet werden. Ueberflüssige Ämter und Referate sollen aufgelöst werden.

Die ganze Reform wird in Regierungstreifen als erster Stein im Bau der Reichsreform geschildert. Das Reichskommissariat als solches ist, wie auch Leipzig betonte, nur eine „vorläufige“ Einrichtung.

Eine Rede des Reichsinnenministers

Berlin, 29. Oktober. Von den wichtigsten Ereignissen des gestrigen Tages nimmt in den Besprechungen aller Morgenblätter eine Rede, deren Wortlaut hier leider noch nicht vorliegt, des Reichsinnenministers auf dem Festbankett des Vereins Berliner Presse den breitesten Raum ein.

Die „Deutsche Allgemeine Zeitung“ stellt fest, daß die Grundzüge der Reichs-, Verfassungs- und Verwaltungsreform, die der Minister in großen Zügen umriss, geeignet erscheinen, die warme Zustimmung weiterer Volksteile zu finden.

Die Lage in Preußen

Berlin, 29. Oktober. Unter dem Vorsitz des Reichslanzlers hat um 23 Uhr eine preussische Chefberatung begonnen. Es handelt sich bei den Beratungen um eine Prüfung der Frage der Ueberleitung hinsichtlich der Entscheidungen, die, was das Verhältnis zwischen dem Reich und Preußen anlangt, heute gestellt werden dürfte.

Wäsche muss man schonen!

Am meisten leidet die Wäsche durch das häufige Rumpeln und Reiben während des Waschens. Da ist Radion unersetzlich, es greift die Wäsche nicht an und erhält sie jahrelang unversehrt.

MIT RADION WASCHEN HEISST SCHONEND WASCHEN.



Einfach wie das ABC

- Kalt auflösen
20 Minuten kochen
Erst warm, dann kalt spülen



...schont SICHER Ihre Wäsche

„Otto Ullig und der Stier“

„Anlässlich der Ernennung des schlesischen Statisten zum Ehrendoktor der Rechte“ bringt der Warschauer „Kurjer Poranny“ das nachstehende Gedicht „Otto Ullig und der Stier“, das die zarte Poesie, den feinen Witz und die tiefe Geistigkeit der Warschauer Sensationspresse so unübertrefflich veranschaulicht, daß wir es ohne Kommentar wiedergeben:

Herrn Ullig kennt ein jeder: In Schlefien hat er den Volksbund gegründet, Und gegen Polen, wo immer dies möglich, Läutet er mit der Alarmglocke Sturm.

Dieser Mann ist voller Verdienste: Die deutsche Minderheit reizt er ständig auf; Aus diesem Grunde Werden dem Völkerbund Klagen eingereicht.

Darum hat Breslau Tag und Nacht nachgedacht, Bis ihm der Schweiß auf die Glaxe trat, Wie man wohl diesen harten Kopf so ehren könne, Daß das Polentum sich wie mit einem Hammer niedergeschmettert fühlt.

Da haben sie gedacht, wir müssen ihm geben Worauf die deutsche Weisheit beruht; Er ist ein mustergültiger Patriot: Soll er darum Doktor werden.

Damit Herr Ullig, voll Fröhlichkeit, In Loga und Barott gleich einem Pfau Hochmütig unter den Professoren sitze Als Ehrendoktor der Rechte.

Ein düsterer Stier, der dies mitangehen, sagte: Auch ich habe einen Schädel, der zu stoßen pflegt, Und auch ich habe starke Hörner — Darum soll man auch mir die Doktorloga geben.

Nicht wahr? Kommentar völlig überflüssig!

Die heutige Ausgabe hat 12 Seiten

Verantwortlich für den politischen Teil: Alexander Jursch. Für Handel und Wirtschaft: Heinz Weber. Für die Teile aus Stadt und Land: Alfred Loake. Für den Briefkasten und Sport: Heinz Weber. Für den übrigen redaktionellen Teil: Alexander Jursch. Für den Anzeigen- u. Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Druck und Verlag: Concordia Sp. Aco. Drukarnia i wydawnictwo. Sämtlich in Posen, Zwierzyniecka 6.



Zu haben in allen einschlägigen Geschäften.

Berliner Theater

Auf die Ehreng Gerhart Hauptmanns durch Musteraufführungen seiner Werke haben die Berliner Theater mehr Zeit und Mühe verwandt als auf ihre Goethefeiern. „Rose Berndt“ war trotz der geringen Zahl der Wiederholungen eine anerkannt wertvolle Leistung und verdankte ihren Erfolg nicht allein dem jungen Wiener Gaste Paula Wesseln, die zu erst unaufdringlich anspruchsloses Bauernmädchen war, uns dann als dreifach begehrtes Weib alle Qualen miterleben ließ und durch ihr stummes trotziges Spiel vor Frau Flamm (Gertrud Eyold) ebenso ergreifend wirkte wie in der verzweifeltsten Abwehr des liebessüchtigen Trunkenboldes Streckmann. Diesem galgen Eugen Klöpfer die Wut und Wucht eines kräftigen Tigers und ließ dabei doch wirkliche Verliebtheit in die unerreichte Tochter des alten Berndt (Eduard v. Winterstein) spüren, während er nach dem verhängnisvollen Ausbrüche weiblicher Rohheit im Niederstreden des Schwächlings Heil (Matthias Wiesmann) das Bild völligen Zusammenbruchs des menschlichen Geistes darstellte, daß man ihm die unbeschreibliche Tat fast verzeihen konnte. Ernst Schüttes Bühnenbilder und Karlheinz Marzins Regie verdienen uneingeschränktes Lob, die schüßen besonders in der atmosphärischen und farbigen Gewitterstimmung der Szene auf dem barbenbedeckten Felde ein wirklichestnases, in der Erinnerung haftendes Bild.

Und doch wurde dieser Abend im Deutschen Theater noch übertroffen durch Heinz Hilpert's Leistung, der in der Bolsbühne den vierzigjährigen Dichter der „Ratten“ feierte, und dieses besonders ergreifende Drama liebensvoll bis zum kleinsten Charge durcharbeitete. Das Publikum belohnte ihn und bekräftigte Hauptmanns Worte, man müsse dem deutschen Theater durch Aufführungen des jungen Schiller und des jungen Goethe aufhelfen; sind ja doch auch die „Ratten“ ein Werk des Dichters aus seinen Jugendjahren und ergreifen trotz des Wandels der Zeiten und Anschauungen stärker als die der neuesten Schöpfungen sogenannter moderner Dichter. In der Darstellung allen voran Käthe Dorsch als Frau John, dem Operetten-Hotter glücklich entronnen und mit lauter Begeisterung im Hause der ersten Rufe bes

grüßt. Wie sie das Elend der Mietskaserne, verquid mit der Tragik ungefüllter Mütterlichkeit, plötzlich aus fast unheimlicher Ruhe und Unbewegtheit herausgreift, wirkt ergreifend und läßt vergessen, daß hier nicht erlebt wird, sondern „nur“ gespielt. Ihr zur Seite wieder hervorragend Klöpfer als Schmierendirektor, sprachlich leider bisweilen ein wenig unbeherricht sprudelnd, aber darstellerisch kaum noch zu übertraffen; als Herr John der in Berlin bedauerlich selten gesehene Münchener Otto Wendicke mit der schwierigen Aufgabe, sich neben Klöpfer zu behaupten. Die anderen — Maria Fein, Brigitte Horney, Paul Berhoeven — in kleinen Rollen verdiente Mitschöpfer eines wirklich großen Erfolges.

Da wir gerade das Hervorholen alter Dichtungen loben, erwähnen wir in gemessenem Abstande und mit ein wenig Dämpfung unserer Begeisterung die Aufführung von Ludwig Thomas „Moral“ im Komödienhaus unter Viktor Barnowsky. Im Zeitalter des Bracht'schen Zwifels wirkt diese Verhöhnung lästerner Eitelkeitsfanatiker wieder wie vor einem Vierteljahrhundert und bewahrt uns vor pharisäischen Gefühlen. Dem Otto Wallburg's Klubbekunst manchmal zu weit ging, der konnte hier eine erfreuliche Besserung feststellen. Neben ihm sehr gut wie immer Max Gilstorff's Kammerherr.

In den Kammerspielen kündeten leere Stuhlreihen einen Mißgriff der Direktion Beer Martin, die die ethnologische Studie „Das Berlobnis“ von Richard Billinger für ein zugkräftiges Theaterstück hielt, wohl wegen der freundlichen Aufnahme seiner „Kauhnach“ im vorigen Jahre. Für „Das Berlobnis“ hatte er sich eine „echte“ Truppe, das Schultes-Ensemble aus Kottbus, Eger, verschrieben, dessen Mitglieder in den Masken „Andenken aus Tirol“ fast zwei Stunden lang auf den ungewohnten Brettern unseres vornehmen „Kammer-Theaters herumstapeln und mit dem Stücke ebensowenig anzukommen wußten wie die Zuschauer. Seine Kürze war das einzig Erfreuliche, und der für Berlin besonders hinzugebrachte erste Akt hätte ohne Beeinträchtigung des Verständnisses auch weggelassen werden können.

Im Vergleich hiermit war Christa Winsloes unerwartet schnell wieder abgeleitetes „Schidjal nach Wunich“ in denselben Räumen ein klassisches Drama, während man es

ohne diese Gegenüberstellung als dramatisierte Gartenlaube, modernisiert durch ein wenig weibliche Homosexualität, bezeichnen könnte. Neben der Freude an Hans Brausewitters frischem und Alfred Abels vornehmem Spiel, vor allem aber an Margarete Melzer's Vertigin Frau Dr. Werner erregte eine neu- und eigenartige Vorspielidee, die Vorstellung aller Darsteller nebst Charakterzügen am Rundfunk, das leider mit dem Fortschreiten der Handlung abflauende Interesse der Zuschauer. Man wünschte, die Verfasserin möchte uns lieber wieder einige „Mädchen in Uniform“ beschenken trotz ihrer damit erlebten unangenehmen Erfahrungen.

Einen sehr hübschen Abend besetzte uns Rotter durch die Wiederaufnahme von Shakespeares „Was Ihr wollt“ in den Spielplan des Staatstheaters. Unter seiner klugen Regie konnten wir Maria Fards Glanzleistung bewundern, die behärrte Kopenhagen'ser als deren Magd, die besonders reizvolle Eleonore Mendelsohn sowie Hans Leibelt als Junker Tobias.

Um noch ein wenig Lob spenden zu können, gedenken wir dankbar Gerhart Hauptmanns Ehreng im Schiller-Theater; seine vor fast vierzig Jahren geschriebene Dichtung „Die versunkene Glocke“ hatte Regisseur Heinz Dietrich Kettner modernisiert und mit einer diskreten Begleitmusik von Wilhelm Groß ausgestattet. Die Verse des Kantendelein wurden von Eskriede Borodin gut gesprochen, der mehr auf Sprechen eingerichtete Hermann Heuser mußte seinen Ridelmann singen lassen, so gut es gehen wollte, während man den Glodengieher Heinrich hier schon besser sah, als Erich Strömer ihn deklamierte.

Die Ernte an neuer literarischer Produktion scheint nicht besser zu sein als der Jahrgang 1931. So verfiel das „Wunder um Verdun“ von Chlumsberg im Deutschen Theater fast einmütiger Ablehnung. Vielleicht wurde der Regisseur Karl Heinz Martin der Bilanz des vor der Uraufführung unter tragischen Umständen verstorbenen Autors nicht gerecht, indem er die Toten nicht ichemen- und geistig vorüberhüßigen, sondern langsam und mit Gewohnheiten ihres Lebens überreich beladen an uns vorbeischießen ließ. Aber auch hiervon abgesehen und selbst bei Beladung des Kontos Ernst Schüttes wegen seiner farblosen Bühnenbilder, muß ein Verjagen dichterischer Kraft — vom Grabe der

Toten um Verdun bis zum Grabe der Hoffnung beim Völkerbunde in Genj — festgestellt werden, das selbst durch die Leistungen der Herren Winterstein, Wiemann und Gronau nicht ausgeglichen werden konnte.

Nicht viel mehr Glück hatte Erich Schäfers „Der 18. Oktober“, mit dem sich das Schiller-Theater reibliche Mühe gab. Dieses Schauspiel aus den Befreiungskriegen atmet wohl Leben, behandelt aber Charaktere aus einer verjunkten Welt. Sein Oberst Bauer, der den Konflikt zwischen innerer Ueberzeugung und Dienstleid durch freiwilligen Tod löst, ist eine prächtige Gestalt und wurde von Herrn Heisinger sehr gut dargestellt. Die Regie Kettners verdiente uneingeschränktes Lob.

Eine Enttäuschung für alle Molnar-Berehrer — und deren Gemeinde ist in Groß-Berlin nicht klein — war kein nicht mehr ganz junges Stück „Das Märchen vom Wolf“, und wir wollen hoffen, daß ein Gerücht, es sei ihm neuerdings wieder ein ganz großer Wurf gelungen, den Tatsachen entspreche. Ueber Roberts Regie bei der Aufführung im Künstlertheater konnte er sich ebenso wenig beklagen wie über Oskar Kaufmanns wohlgelungene Bühnenbilder — zumal während des Wunschtraumes der reizenden Mady Christians — oder über die Anstrengungen des so gar nicht reizenden Wolfes, aus dem Herr Dumcke alles mögliche herausholte, und des beruflich abgehegten, vorbildlich eiferfüchtigen Rechtsanwalts des Herrn Edthofer. Aber es war eben kein Molnar, und es wäre auch keiner gewesen, wenn der Dichter uns mit seinem „Spiel im Schloß“ weniger verwöhnt hätte.

Auch die Volksbühne tat wohl daran, ein altes bewährtes Lustspiel neu auszustatten, denn „Der Kenisor“ von Nikolaus Gogol verfehlte unter Heinz Hilpert's Regie keine überwältigend tomische Wirkung nicht. Wenn wir erwähnen, daß Kurt Bois die Titelrolle anvertraut war, ist das begreiflich; klar aber auch, daß damit der ganze Abend aufs Ullig Schwants, vielleicht sogar Pöffenhafte abgestellt war. Vorzüglich war Käthe Haack als Frau Bürgermeisterin, eigentlich zu hart und fein für diese derbe Repräsentantin altrussischer Bourgeoisie.

Entagsliegen wie „Vergeld laßt“ oder „Man braucht kein Geld“ seien nur der Vollständigkeit halber erwähnt. Lell-

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań  
(früher: Genossenschaftsbank Poznań)

Poznań, ul. Wjazdowa 3  
Fernsprecher: 42-91  
Postscheck-Nr. Poznań 200192

Bydgoszcz, ul. Gdańska 16  
Fernsprecher: 373 und 374  
Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtanschrift: Raiffeisen

Eigenes Vermögen 6.300.000,— zł / Haftsumme 10.700.000,— zł

Annahme von Spareinlagen gegen höchstmögliche Verzinsung.

// An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. //

Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

## Sie öffnen dem Glück die Tür

durch Kauf eines Loses zur Polnisch. Staatl. Klassenlotterie bei der neuen Kollektur **M. TATARCZEWSKI**, Poznań, Poczta 3, Schokoladengeschäft, Tel. 39-38 (Am Plac Sapież.).

**Hauptgewinn 1000000.— zł.**

1/4 Los 10.— zł    1/2 Los 20.— zł    1/1 Los 40.— zł



**Täglich**  
frisch gerösteten  
**Kaffee**  
in feinsten Qualität  
empfehlen  
Kaffee Grossrosterie  
**St. Wlodekowski**  
Poznań, ul. Ratajczaka 40

## Loze

zur 1. Klasse der 26. Staatl. Klassenlotterie empfiehlt

**F. Rekosiewicz**,  
Staatl. Kollektur  
in **Rawicz**  
Hauptgewinn 1000000 zł.

**Draht-Matratzen**  
für 1-2 Bettstellen  
„Solid“ 2x4 Reihen-Sprungfedern  
„Monopol“ 4x4 Reihen-Kegelfedern  
„Feudal“ mit Gegendruck-Unterfederung  
pro Stück 20.—, 25.—, 30.— zł.  
Höchst elastisch, Prima Material.  
Ab Fabrik per Nachnahme.  
Gebrauchte werden repariert.  
**Drahtgeflecht-Fabrik Alexander Maennel**  
Nowy Tomysl-W. 5.

### Heirat

**Fabrikant**  
37 J., blauäugig, stattliche Erscheinung, gereifte Lebensauffassung; von den oberflächlichen Vergnügungen der Jetztzeit abweisend lebend, innerlich vereint, in sich trautes, idyllisches Eheglück mit Dame liebevollen Wesens, die wirtschaftlich und herzensgebildet ist. — Wer mir treue Begleiterin auf dem weiteren Lebenswege sein will, schreibe nicht anonym, nicht postlagernd, unter „Bozet, 58391“ an Verlag Ditt & Co., G. m. b. H., Berlin-Wilmersdorf, Kaiser-Alle 41.

## F. Lisiecki, Dom Konfekcyjny

S. A.

Poznań, Stary Rynek

Für den Herbst und Winter empfehlen wir:

## Damen-, Herren- und Kindermäntel

in grösster Auswahl und zu allerbilligsten Preisen.

Schöne Farbentöne u. elegante Façons finden sicher Ihren Beifall.

Wir machen Sie weiter aufmerksam auf unseren

### Meterstoffverkauf.

In unserer Massabteilung werden sämtliche Bestellungen prompt, elegant und billigst ausgeführt.

**Venerolog**  
Dr. med. J. Gufier,  
Bóhwiejska 3, Front I.  
Sprechstunden von  
10—1 u. 3—6 Uhr.

## Glas

Barten-, Fenster-, Ornament-, Katedral-, Roh-, Draht- und Farben-Glas etc., Glaserkitt, Wasserdiamanten und Spiegel

**Schaufensterhelben** empfiehlt  
**Polskie Biuro Sprz. Szkła Spółka Akcyjna, POZNAŃ**, ul. Górczarska 7a, Tel. 28-63.  
Filiale in Łódź: ul. Pusta 15/17, Tel. 134-53.

**Klavier** sofort zu kaufen gesucht. Off. mit Preisang. unter 4097 a. d. Geschäftsst. d. Bl.

**Nyka & Postuszny** Bieten:  
Palugay sowie Georges Geilings Trauben-Schaumweine 9.50 — 17.— zł  
Wrocławska 33/34 Spezial-Offerten postwendend

Meine Büroräume befinden sich vom 1. November 1932  
**Poznań, Aleje Wielkopolskie Nr. 5.**  
Telephon 10-15.

**Edmund Czerniewicz**  
Dachpappen- und Teerprodukten-Fabrik.

**Speisekartoffeln**  
liefert franco Keller Poznań  
**Emil Schmidtke, Swarzędz.**

## Violinunterricht

Ausbildung von den ersten Anfängen bis zur Reife. — Aufnahme neuer Schüler Montag und Donnerstag.

**Bernhard Ehrenberg**  
Konzertmeister  
ul. Dąbrowskiego 26 I, Sprechzeit 2-5.

## Möbel

Spezial- Herren- u. Speisezimmer, Schlafzimmer u. Küchen auf Bestellung

in solid. Ausführung zu billigsten Preisen

empfiehlt Möbeltischlerei

**Waldemar Günther**  
Swarzędz, ul. Wrzesińska 1.

## Prokurist

zielbewußt u. versiert im **Großhandel** chem. und min. Produkte wird gegen hohes Gehalt und Tantieme, evtl. Beteiligung gesucht. Gesl. Angebote mit Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten unter „Schwerindustrie“ 4128 an die Geschäftsst. d. Zeitung.

### Junge Stütze

sucht von sofort Stellung in besserem Hause mit Familienanschluß. Etbl. Off. unter 3937 an die Geschäftsst. d. Zeitung für 2000 Morgen großes Gut junger, tüchtiger

### Beamter

ver 1. Jan. 1933 gesucht. Evangel., poln. Sprache, gute Familie Bedingung. Lebenslauf, Zeugnisabschr. einreichen. Off. u. 4092 a. d. Geschäftsst. d. Bl.

**Ausschneiden!**

Glück und Wohlstand durch **LOSE** zur 1. Kl. d. 26. Polnischen Staatl. Klassen-Lotterie  
Hauptgewinn 1000000 zł  
außerdem Prämien und Gewinne zu zł 300000, 150000, 100000, 75000  
Jedes zweite Los gewinnt.  
1/4 Los 10.—    1/2 Los 20.—    1/1 Los 40.—

Versuch auch du sofort dein Glück bei der glücklichsten u. bekannt. Kollektur  
**Juljan Langer, Poznań**  
Zentr. Sew. Mielżyńskiego (Hotel Monopol)  
Filiale Wielka 5  
Tel. 46-37, 31-41. P. K. O. 212 475.  
Briefliche Bestellungen werden prompt ausgeführt.

**Bestellschein.**  
Hiermit bestelle ich für die 1. Klasse der 26. Poln. Staatl. Klassen-Lotterie  
1/4 Lose à 10.— Zloty  
1/2 Lose à 20.— Zloty  
1/1 Lose à 40.— Zloty

Den Betrag werde ich nach Erhalt der Lose mittels der durch die Kollektur beigelegten Zahlkarte überweisen.

Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

**Ausschneiden!**

## Posener Bachverein

zur **Gustav-Adolf-Gedächtnisfeier**  
Sonntag, den 6. November, nachm. 4 1/2 Uhr  
in der Evgl. Kreuzkirche.  
Programm  
(im lokalen Teil dieses Blattes)

Eintrittskarten 3, 2, 1 und 0.50 zł, ausschl. Steuer in der Evgl. Vereinsbuchhdlg.

## Dr. Hedwig Kucharzyk

ul. Wazów 1, I. St.  
ordiniert ab heute von 12 Uhr früh bis 5 Uhr nachmittags

Vertreter **Dr. med. Swarcenber**  
(Tuberkulose)

von 8 bis 12 und 5 bis 6 Uhr; an Sonntagen nur in dringenden Fällen.

## FRAUENKLINIK

**Dr. Zieliński**  
Poznań, Fr. Ratajczaka 36, tel. 2493

## Firma Josef Flanz

Poznań, ul. Ogrodowa 20.  
**Injektor - Konstrukteur**  
repariert Injektoren jeglicher Bauart unter Garantie.

**Kirchliche Nachrichten**  
Auf Reformationstfest, 31. Oktober, vorm. 10 1/2 Uhr: Gottesdienst.